

# KRAN & BÜHNE

Das Magazin für Kran- & Arbeitsbühnen-Anwender



## Trends bei Raupenbühnen Fester Faktor

Neue AT-Mobilkrane - Die Top 20 Vermieter - Eindrücke von der Gemat

# niftylift

+49 (0) 34205 219898

[www.niftylift.com](http://www.niftylift.com)



- ✓ Hohe Leistung
- ✓ Niedrige Umweltbelastung



Unübertroffene Leistungsmerkmale  
bei allen Modellen von 9m bis 28m.

Durch die **Hybrid** Technologie und das  
SIOPS® Bedienerschutzsystem sind unsere  
Maschinen eine sichere und effiziente Wahl.

Weitere Informationen erhalten Sie unter  
**034205 219898** und auf unserer Website  
**[www.niftylift.com](http://www.niftylift.com)**.

Für Service  
& Reparatur  
wählen Sie  
**034205 219895**



Juli 2016  
19. Jahrgang | Nr. 136

**REDAKTION**  
Rüdiger Kopf, **Chefredaktion**  
E-Mail: rk@vertikal.net  
Alexander Ochs, **Redaktion**  
E-Mail: ao@vertikal.net  
Tel.: 0761 897866-0  
Fax: 0761 8866814

**Korrespondent GB/Irland:**  
Mark Darwin · E-Mail: md@vertikal.net  
E-Mail: editor@vertikal.net

**HERAUSGEBER**  
Leigh Sparrow · E-Mail: lws@vertikal.net

**PRODUKTION + VERWALTUNG**  
Nicole Engesser · E-Mail: info@vertikal.net

**Grafik:** Anke Mayr · E-Mail: am@vertikal.net

**Druck:** Quensen Druck + Verlag  
Utermöhlestraße 9 · D-31135 Hildesheim  
E-Mail: info-hi@quensen-druck.de

**ANZEIGENVERKAUF + KUNDENBERATUNG**  
Deutschland, Österreich, Schweiz,  
Skandinavien:  
Karlheinz Kopp, Vertikal Verlag  
Sundgauallee 15 · D-79114 Freiburg  
Tel. 0761 897866-15 · Fax: 0761 8866814  
E-Mail: khk@vertikal.net

**Italien:** Fabio Potestà  
Mediapoint Et Communications SRL  
Corte Lambruschini  
Corso Buenos Aires 8, V Piano-Interno 7  
I-16129 Genova, Italien  
Tel. +39 010 570 4948  
Fax: +39 010 553 0088  
E-Mail: info@mediapointsrl.it

**UK, USA and all other areas:**  
Pam Penny · E-Mail: pp@vertikal.net  
Tel.: +44 (0)7917 155657  
Clare Engelke · E-Mail: ce@vertikal.net  
Tel.: +44 (0)7989 970862  
PO box 6998 Brackley NN13 5WY. UK

**KLEINANZEIGEN**  
Karlheinz Kopp, Vertikal Verlag  
Sundgauallee 15 · D-79114 Freiburg  
Tel. 0761 897866-15 · Fax: 0761 8866 814  
E-Mail: khk@vertikal.net

⊕ Nähere Informationen zu Inseraten in unserer britischen Schwesterzeitschrift **Cranes Et Access** erhalten Sie auch unter obigen Adressen. **Kran & Bühne** erscheint achtmal pro Jahr. Der Jahresbezugspreis beträgt € 26,- (Einzelexemplar € 13,-). Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Nachdruck nur mit ausdrücklicher Genehmigung des Verlages und unter voller Quellenangabe. Alle Rechte vorbehalten. Zur Zeit gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 2.

Abonnieren Sie Online unter [www.Vertikal.net](http://www.Vertikal.net)

**Vertikal Verlag**  
Sundgauallee 15  
D-79114 Freiburg  
Tel.: 0761 897866-0  
Fax: 0761 8866814  
info@vertikal.net  
[www.Vertikal.net](http://www.Vertikal.net)

**The Vertikal Press**  
PO box 6998 Brackley  
NN13 5WY. UK  
Tel.: +44(0)8448 155900  
Fax: +44(0)1295 768223  
info@vertikal.net  
[www.vertikal.net](http://www.vertikal.net)

© The Vertikal Press Ltd 2016  
ISSN 1436-7831

Mitglied von Ipfaf



Die Auflage unterliegt der Kontrolle der Informationsgemeinschaft zur Verbreitung von Werbeträgern.



**Titelthema**

Die neue Hinowa Lightlift 15.70 passt durch Standardtüren **24**



**Jubiläum!**



**19 Top 20**



**Fester Faktor 24**



**Viele Neue und ein alter Name 33**



**Fest etabliert 36**



**Platformers im Kleinformat 38**



**Torp 60: Übergabe an Jensen 40**

**Panorama**

**Messekalender 5**

**Neuste Nachrichten 7**

Terex-Zoomlion-Gespräche beendet / BKL bestellt im großen Stil / Palfinger zieht Rekordakquisition durch

**Maschinen**

**Fester Faktor 24**

Warum Raupenarbeitsbühnen heute aus dem Vermieter-Portfolio nicht mehr wegzudenken sind, berichtet Rüdiger Kopf.

**Viele Neue und ein alter Name 33**

Von Demag bis zum LTM1450-8.1: Die neuen All-Terrain-Krane stellt Alexander Ochs vor.

**Menschen**

**Top 20: Irre oder Irreführung? 19**

Was tut sich bei den großen Vermietern? Die Top 20 von *Kran & Bühne* gibt Auskunft.

**Torp 60: Übergabe an Jensen 40**

Vom Stabwechsel bei Time Denmark berichtet Rüdiger Kopf.

**Events**

**Fest etabliert 36**

Das zehnjährige Jubiläum der Vertikal Days gab sich feucht-fröhlich. Der Nachbericht von *Kran & Bühne*.

**Platformers im Kleinformat 38**

Wie war die dritte Ausgabe der in die Cemate integrierten Platformers World? *Kran & Bühne* verrät es Ihnen.

**Einblick 41**

Unser Foto des Monats und weitere Kurzmeldungen aus aller Welt.

**Webseitenverzeichnis 42**

K & B's Liste wichtiger Internetadressen

**K&B Laden 44**

Satter Sound mit Dewalt / Doppelter Speed mit Endress / ELMS1-Überlastsicherung für Krananlagen

**Kleinanzeigen 45**

# Benutzt du dies...



# dann brauchst du das!



IPAF-geprüfte Schulungszentren schulen jedes Jahr mehr als 100'000 Bediener in der sicheren und effektiven Anwendung von Hubarbeitsbühnen.

Die IPAF PAL Card ist weltweit branchenübergreifend respektiert und der Beweis, dass ihre Bediener nach den höchsten Sicherheitsstandards geschult wurden und alle gesetzlichen Anforderungen erfüllen.

**Finden Sie Ihr geprüftes IPAF  
Schulungszentrum unter  
[www.ipaf.org/de](http://www.ipaf.org/de)**

Das IPAF Schulungsprogramm für Bediener von Hubarbeitsbühnen ist durch den TÜV als konform mit ISO 18878 zertifiziert und erfüllt die Schweizer Anforderungen zur Arbeitssicherheit.




## Messekalender Deutschland

### IAA Nutzfahrzeuge

 Größte Nutzfahrzeuge-Ausstellung  
22.-29. September 2016; Hannover  
Tel: 030 8978420; Fax: 030 897842600

### Bühnenwies'n


 Arbeitsbühnen meets Oktoberfest  
14.-15. Oktober 2016; Oberbechingen  
Tel: 09077 950022; Fax: 09077 950040

## Messekalender Ausland


### Verticaaldagen Benelux

 Benelux-Treffpunkt der Branche  
13.-15. September 2016;  
Evenementenhal, Gorinchem, Niederlande  
Tel: +31 (0)6 30 421 042; Fax: +31 (0)84 710 0518


### Europlattform 2016

 Die Arbeitsbühnen-Führungsebene trifft sich  
22. September 2016; Wien, Österreich  
Tel: +44 (0)15395 66700; Fax: +44 (0)15395 66084


### JDL Mediterranée

 Das Event rund um Krane, Bühnen und Stapler  
in Frankreich  
12.-14. Oktober 2016; Marseille, Frankreich  
Tel: +33 (0)606809016


### SAIE 2016

 Italienische Baumesse  
19.-22. Oktober 2016; Bologna, Italien  
Tel: +39 051 282 111; Fax: +39 051 282 3322

### bauma China 2016

 Der chinesische Ableger der bauma  
22.-25. November 2016; Shanghai, China  
Tel: 089 94920251; Fax: 089 94920259


### Baumag 2017

 18. Schweizer Baumaschinenmesse  
2.-5. Februar 2017; Luzern, Schweiz  
Tel: +41 (0)56 204 2020; Fax: +41 (0)56 204 2010

### ARA / The Rental Show 2017

 ARA Convention Et The Rental Show, Messe  
26. Februar - 1. März 2017;  
Orlando, Florida, USA  
Tel: +1800 334 2177; Fax: +1309 764 1533

### APEX

 9. Auflage der internationalen Messe  
für Arbeitsbühnen  
2.-4. Mai 2017; Amsterdam, Niederlande  
Tel: +31 (0)547 271 566; Fax: +31 (0)547 261 238



## Kunststoff und Hybrid

*Davon träumt die Branche. Bei einer Umfrage unter Kran- und Bühnenvermietern von unserem Internetmagazin Vertikal.net kam heraus, dass auf der einen Seite Kunststoff im Kommen ist und auf der anderen Seite der Hybridantrieb eine immer größere Fangemeinde bekommt.*

*Bühnenvermieter suchen inzwischen in allen Kategorien von der Schere bis zur Teleskopbühne eine Alternative zur Dieselmachine. Die Zahl der Einsätze, bei denen ein emissionsfreier Antrieb gefordert wird, nimmt zu. Dementsprechend ist die Nachfrage gestiegen, und wenn dann noch ein Hersteller wie Genie seine Gelenkteleskopbühne Z-60/37 sowohl als Hybrid und gar auch als reine Elektromaschine vorstellt, dann schauen sich dies auch mehrere Vermieter genauer an. Das Interesse wächst, da die Vorgaben zum Arbeitsschutz auch auf Baustellen immer schärfer werden. Denn es ist nicht mehr die Frage, ob Behörden und Ämter hier die Schrauben anziehen, sondern nur noch wann.*

*Hybridgeräte bei Kranen sind hingegen nicht zu erwarten. Turmdrehkrane laufen seit jeher mit Strom und die meisten Einsätze für AT-Krane sind außerhalb geschlossener Räume. Und jene Einsätze unter Dach werden inzwischen von Industrie-Mobilkränen mit wiederum Elektroantrieb ausgeführt. Bei Kraneinsätzen ist das Gewicht ein entscheidender Faktor. Wäre es da nicht vorteilhaft, Stahl durch leichtere Materialien zu ersetzen – beispielsweise Stahlseile? Verschiedene Kranhersteller haben sich dem Thema zugewandt, manche mehr, manche weniger. Das Interesse ist geweckt und zweifelsohne werden bald auch die ersten synthetischen Seile ihren Dienst verrichten.*

*Auch wenn immer wieder gesagt wird, dass es eigentlich keine Neuheiten gäbe, ist doch zu bemerken, dass sich die Branche weiter entwickelt. Es sind keine grundsätzliche Neu-Erfindungen, wie es das Smartphone war, aber es sind Lösungen, die die Zukunft verändern werden.*

Ihr

RÜDIGER KOPF

# VIEL MEHR ALS NUR REICHWEITE.

## SJ30 ELEKTRO-GELENKTELESKOPBÜHNE



Schon die Entwicklung der SJ30 ARJE war geleitet von zwei wesentlichen Parametern: Eine wettbewerbsfähige Reichweite sowie überdurchschnittlich leistungsfähige Fahr- und Hubleistungen...

- Erhöhte Standzeiten einer voll geladenen Maschine maximieren die Arbeitsleistung.
- Ausgezeichnete Fahreigenschaften bedeuten signifikant verbesserte Verlade- und Transporteigenschaften.
- Der AC-Direktantrieb mit zwei parallel geschalteten Radmotoren maximiert Steigfähigkeit und Leistung.
- Geschwindigkeitsregelung in Abhängigkeit vom Lenkeinschlag reduziert Traktionsverlust und Reifenabrieb.
- Das Gesamtgewicht beträgt lediglich 5,677 kg.
- Drehzahlregelung der Pumpe sowie Nutzung der Schwerkraft für das Absenken von Ausleger und Teleskoparm sorgen für noch mehr Effizienz.

[www.skyjack.com](http://www.skyjack.com)

**SKYJACK**<sup>™</sup>  
simply reliable

SKYCODED. SKYRISER. EASYDRIVE. ACCESSORYZERS.

Im Dutzend

## Siegl setzt auf Snorkel

Siegl aus München hat auf der bauma einen Auftrag über zwölf Arbeitsbühnen der Marke Snorkel platziert. Die Siegl GmbH unterzeichnete den Auftrag mit Roman Heindl von Ahern Deutschland noch auf dem Messestand. Neben sechs neuen Batteriescheren der Typen S3215E und S3220E umfasst die Bestellung zwei selbstfahrende Teleskopmastbühnen vom Typ TM12, zwei A38E Elektrogelenk-

teleskope, eine batteriebetriebene Teleskopmast-Arbeitsbühne vom Typ MB20J sowie eine Anhänger-Teleskoparbeitsbühne TL37J. Geschäftsführer Alexander Siegl sagt: „Ich bin tatsächlich von der neuen Snorkel-Produktreihe der Batterie-Scherenarbeitsbühnen beeindruckt. Sie verfügt über viele Leistungsmerkmale, von denen sowohl wir als Vermieter als auch unsere Endkunden profitieren.“ <<



Großbestellung

## Fast 90 neue Krane für BKL

Der Münchner Kranvermieter BKL kauft pünktlich zur „heißen Phase“ der Kransaison im großen Stil ein: 87 neue Krane ergänzen und erneuern das Portfolio. Es handelt sich um 75 Turmdrehkrane (15 Oben- und 60 Untendrehler) und zwölf Mobilkrane. Damit summiert sich die Zahl der Krane in der Mietflotte auf über 450 Exemplare.

Bei den Autokrane kommen acht neue Liebherr-Krane mit Traglasten von 45 bis 100 Tonnen hinzu sowie der neue 250-Tonner GMK5250L von Grove. Highlight sind drei Mobilbaukrane MK 140. Er ist laut BKL bislang der einzige dieses Typs im Raum München und einer der ersten in Deutschland. Bei

den Obendreher setzt der Vermieter auf Spitzenlose von Linden Comansa und Liebherr. Der Schwerpunkt bei den Untendreher liegt auf dem BKL-System Cattaneo neben Schnellmontagekrane von Liebherr und Potain. Der imposanteste Neuzugang unter den Obendreher ist ein Linden Comansa 21 LC 750, der mit 80 Metern Hakenhöhe und 80 Metern Ausladung der höchste Baukran auf der bauma 2016 war. Für die BKL ist dies bereits der zweite 750-Metertonner dieses Typs im Kranspark. Des Weiteren wurden mehrere 16 LC 260, 11 LC 160 und 11 LC 90 bei dem spanischen Hersteller bestellt sowie diverse 150 EC-B und 172 EC-B von Liebherr.



„Unser Anspruch als Kranspezialist ist es, unseren Kunden maßgeschneiderte Kranleistungen anzubieten. Die 87 neuen Maschinen ermöglichen unseren Vermietungs- und Verkaufsabteilungen in Mün-

chen, Ingolstadt, Frankfurt und Hannover, für jedes Projekt den passenden Kran zu stellen“, erklärt Alexander Volz, BKL-Geschäftsführer und -Inhaber. <<

Terex-Zoomlion-Deal vom Tisch

## Das war's

Die Gespräche über eine mögliche Fusion zwischen Zoomlion und Terex sind beendet. Vielmehr setzt Terex weiterhin auf einen Verkauf seines Bereichs „Material Handling & Port Solutions“ (MHPS) an die finnische Konecranes. Der Deal für rund 1,3 Milliarden Dollar (1,16 Milliarden Euro) unterliegt jetzt noch den Genehmigungen der Behörden und der Zustimmung der Aktionäre von Konecranes. Ein Abschluss wird für Januar 2017 erwartet. „Der Verwaltungsrat und das Management von Terex haben hart daran gearbeitet, um zu bestimmen, ob ein Verkauf an Zoom-

lion vorteilhaft für Terex Aktionäre wäre“, kommentiert Terex-Vorstandschef David Sachs. „Leider war Zoomlion nach vielen Monaten der Diskussionen nicht in der Lage, ein vollfinanziertes verbindliches Angebot für den Kauf von Terex zu schaffen, mit oder ohne MHPS. Damit endet die lange Zeit der Unsicherheit, die dieser Prozess für Terex und seine Kunden, Teammitglieder und Aktionäre bedeutet hat.“ „Der Verkauf des MHPS-Geschäft an Konecranes wird jetzt durchgeführt“, beteuert Konzernlenker John Garrison. <<



ER + + + NEWS TICKER + + + NEWS TICKER + +

Der Umsatz von **Skyjack** schrumpfte zwischen Januar und März dieses Jahres um 5,5 Prozent auf 203,6 Millionen US-Dollar, umgerechnet 178,3 Millionen Euro. Dies sei auf die grassierende Investitionszurückhaltung vieler großer Vermieter in Nordamerika zurückzuführen, hieß es.

Im Mai hat **Wemo-Tec** hat eine neue Niederlassung direkt in Fulda eröffnet. „Mit unserem neuen Standort möchten wir näher an diese Kunden heranrücken und Präsenz zeigen“, betont Ralf Gärtner, Abteilungsleiter bei Wemo-Tec.

**Gerken** Arbeitsbühnen hat im April seinen neuen Standort auf der linken Rheinseite in Düsseldorf eröffnet – und zwar im Düsseldorfer Stadtteil Heerdt. Die Zentrale des Arbeitsbühnenvermieters hat ihren Sitz ebenso in Düsseldorf: im südöstlichen Viertel Hassels.

Mit einem Rekordergebnis beschließt **Banner Batterien** das Geschäftsjahr 2015/16 (endete zum 31. März 2016): Der Absatz kletterte auf 4,1 Millionen Starterbatterien, der Umsatz auf 258 Millionen Euro – ein Plus von acht Prozent.

Zwischen Rekordwerten und Rahmenbedingungen schwankt **Wacker Neuson**: Der Konzern erwirtschaftete 316,4 Millionen Euro Umsatz im 1. Quartal, nur leicht unter dem Rekordquartal vor einem Jahr. EBIT und Quartalsergebnis wurden quasi halbiert. Hauptgründe seien die Krisenmärkte, so CEO Cem Paksaglam.

Estnischer Händler für die Produkte von **Niftylift** wird die Firma **Forklift** mit Sitz in dem kleinen Städtchen Sauga, nicht weit von der Ostsee gelegen im Südwesten des Baltensstaats. Auf einer Messe im Frühjahr haben Jim Craddock von Nifty und Forklift-Chef Simo Teesalu die Zusammenarbeit besiegelt.

Der belgische Teilespezialist und Vermieter **TVH** hat den rumänischen Arbeitsbühnenvermieter Industrial Access erworben. Industrial Access ist einer der größten unabhängigen Arbeitsbühnenvermieter in der Region mit acht Standorten in ganz Rumänien. Nach Romlift – wurde 2013 übernommen – das zweite Standbein von TVH im Land.



Palfinger zieht durch

## Rekorde über Rekorde

Nach reihenweisen Umsatzrekorden nun die größte Akquisition der Unternehmensgeschichte: Palfinger kommt aus den Rekorde kaum raus. Palfinger übernimmt die Herkules Harding Holding AS und damit die norwegische Harding-Gruppe zu hundert Prozent. Somit mausert sich der Konzern zum neuen Weltmarktführer für maritime Rettungs-ausrüstung. Allerdings müssen die Kartellbehörden noch ihr Okay geben. Über den Kaufpreis wurde Stillschweigen vereinbart.

Harding ist einer der führenden Anbieter von Rettungs-ausrüstung und Lifecycle-Services für maritime Einrichtungen und Schiffe und hat sein Headquarter in Seimfoss, Norwegen, und ist mit seinem umfassenden Servicenetz in 16 Ländern vertreten. Harding erzielt mit rund 800 Mitarbeitern etwa die Hälfte des Umsatzes in Höhe von zuletzt 140 Millionen Euro mit Lifecycle-Services. Produkttechnisch ist Harding führend bei Rettungsbooten. Diese Akquisition ist die größte in der Geschichte der Palfinger-Gruppe. Der Marinebereich von Palfinger wird sich, so der Deal denn zustande kommt, vom Volumen her nahezu verdoppeln auf über 300 Millionen Euro. Das sind mehr als 20 Prozent des Konzernumsatzes. <<

Neuer Spitzenloser

## Raimondi enthüllt MRT159



Raimondi aus Italien hat auf der Ankomak-Messe in Istanbul einen neuen Flat-Top-Kran enthüllt, den MRT159. Er verfügt über eine maximale Traglast von zehn Tonnen und einen 65 Meter langen Ausleger. An der Spitze hebt er noch 1.650 Kilogramm. Die ersten Exemplare gehen noch im Juli raus. Der neue Kran kommt mit einer ganzen Reihe von nützlichen Funktionen,

die die Montage erleichtern und sicherer machen sollen. Raimondis Technischer Direktor Domenico Ciano meint: „Der MRT159 bietet eine Vielzahl von Auslegerkonfigurationen und drei unterschiedliche Winden. Im Vergleich zum MRT152 ist die Traglast höher, allen voran die Spitzentraglast mit einem Plus von 25 Prozent.“ <<

Paket für Weiland

## Teupen-Trio



Weiland Hebeteknik aus dem hessischen Lampertheim hat ein Paket von drei neuen Leo aus dem Hause Teupen in seine Vermietflotte aufgenommen. „Wir beobachten seit einiger Zeit eine wachsende Nachfrage nach Arbeitsbühnen, die einer Vielzahl verschiedenster Anforderungen gerecht werden können“, sagt Geschäftsführer Bernhard Schröckenschlager. „Um

ein möglichst breites Spektrum dieser komplexen Anwendungen und anspruchsvollen Einsätze abdecken zu können, haben wir uns für drei Bühnen aus den verschiedenen Modellkategorien der Teupen-Leo-Serie entschieden. So fiel unsere Wahl schlussendlich auf zwei Gelenkteleskop-Modelle, den Leo 15GT und den Leo 21GT, sowie ein Reinteleskop, den Leo 30T.“ <<



# MIT UNS SIND SIE DER ENTWICKLUNG IMMER EINEN SCHRITT VORAUSS



## INNOVATION IST IHR VORTEIL

Sie brauchen ausgezeichnete, innovative Produkte. Eine Vielseitigkeit aus Hubarbeitsbühnen und Teleskopladern für den extrem anspruchsvollen Mietmaschinenmarkt. Und, dabei sind Sie auf umfassende Betreuungs- und Servicedienstleistungen angewiesen, denn nur so können Sie Ihren Vorsprung halten und ausbauen. Mit unseren Finanzierungsangeboten, Schulungen, Ersatzteilen und Serviceleistungen sorgen wir dafür, dass Ihre Maschinen jederzeit einsatzbereit sind und garantieren Ihnen und Ihren Kunden eine maximale Wertschöpfung. Ganz gleich, ob es um leistungsstarke und zuverlässige Geräte oder uneingeschränkte Betreuungs- und Servicedienstleistungen geht, auf JLG ist Verlass!

Erfahren Sie mehr unter [www.jlg.com](http://www.jlg.com)

**JLG**  
reaching out.



Helix meets Rhino



Grove-Quartett im Einsatz

## Ungewöhnliches Duo

Ein ungewöhnliches Duo hat die Firma Winkelmann erhalten: Das Unternehmen aus Erlangen hat sowohl eine Helix 1205-Mastbühne als auch einen Boomlift des Typs Rhino 185XTS von Hematec Arbeitsbühnen geliefert bekommen.

Hematec ist zum einen Händler der finnischen Marke Dinolift, die unter anderem die Boomlifts der Marke Rhino im Programm führt. Zum anderen produziert Hematec die Mastbühnen der Baureihe Helix in Deutschland. <<<

## Kran zerlegt

Ein GMK6400, ein GMK6300L und zwei GMK5220 haben vor kurzem einen anspruchsvollen Lift in Kehl durchgeführt. Die vier Grove-Krane wurden von der Teichmann-Gruppe ausgewählt, um dabei zu helfen, einen über 250 Ton-

nen schweren Portalkran in kleinere Einzelteile zu zerlegen, damit er ins schweizerische Basel transportiert werden kann. Die Grove-Krane stammen aus der Flotte von MSG Krandienst. Der Zerlege-Einsatz dauerte drei Tage. <<<

### Arbeitsbühnen

## Die Weltbevölkerung wächst

Die Anzahl der Hubarbeitsbühnen in der Vermietung weltweit liegt derzeit bei 1,17 Millionen. Das entspricht einem Zuwachs von vier Prozent gegenüber dem Vorjahr, wie aus einer neuen Marktstudie

hervorgeht. Der europäische Mietmarkt für Bühnen zeigte 2015 ein Wachstum von drei Prozent und wird laut dem IPAF-Marktbericht für Europa auf etwa 2,7 Milliarden Euro geschätzt. Der Ausbau der

Mietflotten in den zehn untersuchten europäischen Ländern ging weiter moderat voran und erreichte ein Volumen von 313.000 Einheiten. Der Studie zufolge haben Spanien und Italien die Rezession überwunden, Großbritannien und Norwegen schwächeln, während Deutschland und Schweden weiterhin stark und dynamisch bleiben

mit einem Wachstum von über fünf Prozent. Der „IPAF European Powered Access Rental Report 2016“ und der „IPAF US Powered Access Rental Report 2016“ sind in englischer Sprache erhältlich und können auf [www.ipaf.org/reports](http://www.ipaf.org/reports) ab 393 Euro (für IPAF-Mitglieder günstiger) erworben werden. <<<



>>> Autokran Schares hat den ersten Jekko SPX-1275CDH von Nordkran geliefert bekommen. „Besonders die Pick&Carry-Funktion, mit welcher der Kran Lasten bis zu zwei Tonnen heben und verfahren kann, war für uns ausschlaggebend“, erläutert Christoph Schares, Geschäftsführer von Autokran Schares, seine Kaufentscheidung.

>>> Direkt vom Werk auf die Baustelle fuhr die Firma Neeb aus Wuppertal mit ihrem neuen Grove GMK 5250L. Dort wird der Kran zur Montage von Fertigteilen bei der Errichtung eines Möbel-Einkaufszentrums in Pulheim eingesetzt.



## Mietgeräte. Professionell. Europaweit.

zertifiziertes Schulungszentrum

 Baumaschinen	 Arbeitsbühnen	 Teleskoplader	 Minikrane	 Stapler	 Bau & Garten	 Event-Technik	 Lagertechnik
 Licht & Strom	 Connectcars	 Connectquads	 Werkzeuge	 Baugeräte	 Holzhäcksler	 Schulungen	 Gebrauchtgeräte

Vermietung europaweit
kostenlose Miethotline
☎
0800 092 99 70

[www.beyer-mietservice.de](http://www.beyer-mietservice.de)



» Merkel Autokrane hat den ersten mobilen Spierings-Turmdrehkran in der Region Franken in Betrieb genommen. Günter Merkel (l.) erhielt den SK 498-AT4 mit 44 Meter Ausladung und acht Tonnen Maximallast direkt von Leo Spierings.



» Erstmals hat sich die Firma Balmer Spedition und LKW-Service einen Mobilkran zugelegt: Der Liebherr LTM 1160-5.2 soll für Verladearbeiten und auch als Hilfskran für die Montage von Windkraftanlagen eingesetzt werden. „Das erhöht unsere Flexibilität und Unabhängigkeit, und so können wir unsere Transporttechnik optimaler einsetzen“, erklärt Geschäftsführer Eckart Balmer.



» Der im vergangenen Jahr gegründete Bremerhavener Arbeitsbühnenvermieter Nordwest Lift investiert weiter. Bei Haulotte wurden mehr als 30 Teleskopmast- und Gelenkteleskopbühnen geordert. Dazu wurde auch der Fuhrpark mit neuen MAN-Tiefladern und Servicefahrzeugen auf Mercedes Benz Sprinter-Basis aufgestockt.

**NBB Controls +  
Components  
GmbH**



## NBB Funkfernsteuerungen

Kein Kundenwunsch gleicht dem anderen, unterschiedlichste Anwendungsgebiete fordern unterschiedlichste Bedienkonzepte. NBB stellt sich dieser Herausforderung und bietet seinen Kunden eine breite Senderpalette und damit die Möglichkeit, die Bedienung ihrer Maschinen nach den eigenen spezifischen Anforderungsprofilen zu gestalten. NBB Funkfernsteuerungen bieten ein Höchstmaß an technischer Sicherheit und effektiver Handhabung und bewähren sich seit nunmehr 40 Jahren.

**NBB ist Qualität Made in Germany!**



NBB Controls + Components GmbH  
Otto-Hahn-Straße 3–5 · 75248 Ölbronn-Dürrn · DEUTSCHLAND  
Fon: +49 7237 999-0 · Fax: +49 7237 999-199 · sales@nbb.de  
www.nbbcontrols.de



## Kurz & Wichtig



Im Hoch

## Liebherr's Kransparte feiert große Erfolge

Rund um die bauma konnte Liebherr's Kransparte massig Aufträge an Land ziehen. „In einigen Bereichen wurden unsere Erwartungen sogar übertroffen“, gibt Stefan Heissler von Liebherr-International zu. Allein Liebherr Nenzing hat in München 41 Großgeräte verkauft, doppelt so viele wie auf der bauma 2013. Volumen: 50 Millionen Euro.

Allein der US-Vermieter Imperial Crane Service nimmt drei 300-Tonner: einen LTM 1300-6.2 sowie zwei Exemplare der Gittermastraube LR 1300SX. Zusätzlich ist das Unternehmen aus Chicago gerade drauf und dran, sich einen neu-

en LTM 1450-8.1 mit einer Kapazität von 450 Tonnen zuzulegen. Man befindet sich in „finalen Diskussionen“, heißt es. Apropos: Der Star unter den All-Terrain-Kranen auf der bauma geht weg wie warme Semmeln: Über 40 Stück sind bereits bestellt. Kaum anders sieht es beim jüngsten Raupenkran-Neuzugang aus: Liebherr freut sich über 20 Bestellungen seines im April neu am Markt eingeführten 500-Tonners LR 1500, so von Mammoet, Hovago und Beutelhauser (im Bild). Und jetzt kommt der Hammer: Vom LTM 1750-9.1 sind innerhalb von gut drei Jahren fast hundert Stück angesetzt worden. <<

## Alimak-Hek-Paket für Hummer

Alimak Hek blickt auf einen erfolgreichen Messeauftritt in München zurück. Allein der Berliner Bauaufzugsvermieter Hummer hat sich ein Paket mit 15 Geräten schnüren lassen, das auf der bauma eingetütet wurde. Es umfasst insgesamt zwölf Hek TPL 500, eine Hek TPL 2000 sowie eine Hek TPL 2000 D. Getoppt wird das Ganze von der auf der Messe gezeigten Mastkletterbühne Hek MC 450: Hummer ist

stolzer Eigentümer der ersten in Deutschland verkauften Mastkletterbühne der neuen Generation. Mirko Gudra, Betriebsleiter bei Hummer: „Wir wollen im Berliner Markt nicht nur führend im Bereich Gerüstbau sein, sondern auch unsere Sparte der Höhenzugangstechnik von Alimak Hek weiter ausbauen.“ Alimak Hek konnte daneben auch viele einzelne Abschlüsse mit weiteren – auch neuen – Kunden verzeichnen. <<



Erfolgreiche Messe



↑ Seit Mai 2016 steht **Peter Wildemann** an der Spitze von Manitou Deutschland. Der diplomierte Betriebswirt stieg 2007 als kaufmännischer Leiter ein und arbeitet seit 2011 auch in Vertriebsangelegenheiten eng mit dem bisherigen Geschäftsführer **Dieter Finke** zusammen. Finke feiert in diesem Jahr sein 20-jähriges Jubiläum, verabschiedet sich Ende August jedoch in die wohlverdiente Rente. Wildemann sagt: „Ich freue mich, das Ruder für Manitou Deutschland übernehmen zu dürfen.“

→ Die IPAF hat die ersten Redner für die Europlattform-Konferenz am 22. September in Wien bekanntgegeben: **Alice Henault Deprez**, Geschäftsführerin von Loxam Access; **Sören W. Ladig**, CEO von Klickrent; **Eline Oudenbroek**, Geschäftsführerin von Holland Lift, sowie Murray Pollok, Chefredakteur von *International Rental News*.

Auf der IFAT in München ist erstmals der Innovationspreis des Verbands der Arbeitsgeräte- und Kommunalfahrzeug-Industrie e.V. (VAK) vergeben worden, und zwar in zwei Kategorien. In der Kategorie *Baugruppe/Komponente/Steuerungstechnik* hat **Palfinger** den Preis abgeräumt für seinen neuen Personensicherungsmodus (*Fall Protection Mode, FPM*) am Ladekran. In der Kategorie *Fahrzeug/Gerät* wurde der MAN TGM 13.250 mit Wechsellaufbau ausgezeichnet. ↓





# ISOLI

Komplette Palette LKW-Arbeitsbühnen  
von 14 bis 36 Meter



## In das Beste investieren

Mehr auf [www.isoli.com](http://www.isoli.com)



**TCN24**  
TransCraneNet

search

find

contact

**TCN24**  
TransCraneNet

**Das Webportal für Hebe- & Transportlogistik**

Suchen Sie in einem Radius und finden Sie neue Aufträge für Ihre Krane oder stellen Sie Ihre Arbeit ein!

Auch Ihre freien Fahrzeuge können Sie melden, damit diese europaweit angefragt werden können. Wir haben das größte Transportlogistik-Netz: Krane, Aufträge, LKWs, Frachten, Unternehmen und Gruppen...

**ALLES AUS EINER HAND** mit TCN24 und das wenn gewünscht schnittstellenoptimiert.

Tel: +49 89 121 400 897  
Email: [hallo@tcn24.com](mailto:hallo@tcn24.com)

Tel: +49 89 121 400 897  
Email: [hallo@tcn24.com](mailto:hallo@tcn24.com)

Tel: +34 976 364 440  
Email: [hola@tcn24.com](mailto:hola@tcn24.com)

Tel: +41 61 588 08 34  
Email: [gruezi@tcn24.com](mailto:gruezi@tcn24.com)

Tel: +33 367 880 081  
Email: [bonjour@tcn24.com](mailto:bonjour@tcn24.com)

Tel: +351 30 880 508 0  
Email: [ola@tcn24.com](mailto:ola@tcn24.com)

[www.tcn24.com](http://www.tcn24.com)



### Paus Anhängerkrane

- Ausfahrlänge bis zu 31 m
- Nutzlast max. 1,6 t



### Paus Anhängerbühnen

- Arbeitshöhe bis zu 21 m
- Korblast max. 200 kg



### Paus Bauaufzüge

- Förderhöhe bis zu 42 m
- Nutzlast max. 400 kg

Hermann Paus  
Maschinenfabrik GmbH  
Siemensstr. 1-9  
48488 Emsbüren  
www.paus.de



Skyworker bezieht „Skyhorst“

## Neues Quartier eingeweiht

Die zur Sky-Gruppe gehörenden Firmen Skyaccess, WS-Skyworker und Skyservice AG feierten im Mai die Eröffnung ihres neuen Firmenhauptquartiers in Oensingen – intern „Skyhorst“ genannt. Viele Gäste kamen zur Besichtigung der neuen Räumlichkeiten und zur Vorführung der neuesten Arbeitsbühnen. Auf einem Demogelände konnten verschiedenste Einsatzsituationen mit den Geräten 1:1 erprobt werden. Highlight war eine Fahrt in über 50 Meter Höhe mit dem „Steiger“ T540.



Die Maschinenhalle mit Photovoltaikanlage wurde aus Buchenholz gebaut. Der neue Firmenhauptsitz ist zugleich Mietzentrale Mittelland und somit Basis für über 500 Maschinen. Die Skyaccess AG ist Generalvertretung für Skyjack, PB Lifttechnik, Hinowa, Denka-Lift, ATN und Almac in der Schweiz. Das Mietgeschäft, verantwortlich für rund 70 Prozent des Gesamtumsatzes, obliegt der WS-Skyworker AG, während sich die Skyservice AG um den Service kümmert. <<



Airnace setzt auf Elektroboom  
**Erster!**

Riwals erste vollelektrische und 28 Meter hohe Teleskoparbeitsbühne geht an Airnace. Für eine Vielzahl von Arbeiten im Innen- und Außenbereich benötigte die Firma einen 28-Meter-Boom, der

sowohl geräuscharm als auch emissionsfrei ist. So zum Beispiel für die Wartung von Brücken oder auch für Bauarbeiten in der beengten Innenstadt. Es handelt sich um das Modell JLG 860SJ, das Riwals Technikexperten von einer Dieselmachine in eine vollelektrische Version umgebaut haben. Airnace-Geschäftsführer Olivier Mettan sagt: „Diese Maschine ist für uns eine großartige Lösung bei Arbeiten in Industriegebieten, Kraftwerken und Tunneln, ohne dass dazu Partikelfilter erforderlich wären. Dank des verringerten Geräuschpegels und des emissionsfreien Betriebs können wir örtliche Schadstoffauflagen jetzt einfach erfüllen.“ <<



Lift-Ex zu Feldmann

## Neue Geräte

Der Arbeitsbühnenvermieter Lift-Ex, seit kurzem Teil der Feldmann PneuKran + Transport AG, hat sich nun mit kettengetriebenen Arbeitsbühnen von Palazzani eingedeckt. Die Modelle TSJ 23.1/C, XTJ 32/C und XTJ 43/C werden alle als Bi-Energy-Maschinen ausgeliefert. Die XTJ 43/C lässt sich auch als Kran mit 500-Kilogramm-Seilwinde einsetzen. <<



„Wir haben uns als größter Schweizer Arbeitsbühnenvermieter auf dem internationalen Parkett der bauma gezeigt und wollen dadurch unseren Bereich UP International stärker fördern“, erklärt Jürg Frutiger, Geschäftsführer der UP AG. Durch die persönliche Präsenz haben sich die Verantwortlichen einen intensiveren Kontakt zu den Kunden und Lieferanten versprochen. Dies scheint sich – trotz der Kosten – ausgezahlt zu haben, denn schon jetzt steht für die UP AG fest, dass sie auf der bauma 2019 wieder vertreten sein wird. <<





Liebherr Nenzing  
in Rekordlaune

## Aufträge für 50 Millionen

Dass die bauma 2016 für die Firmengruppe Liebherr ein voller Erfolg war, ist bekannt. Allein das Liebherr-Werk Nenzing hat ein Auftragsvolumen von 50 Millionen Euro in der Messwoche eingefahren. Marketingchef Wolfgang Pfister zufolge sind 41 Großgeräte verkauft worden, doppelt so viele wie auf der bauma 2013. Der US-Kranvermieter Imperial Crane Services hat neben einem LTM 1300-6.2 aus Ethingen auch zwei Gittermast-Raupenkrane aus Nenzing erworben: zwei Modelle des Typs LR 1300SX mit ebenso 300 Tonnen Tragkraft. Zwei LR 1300SX hatte Imperial bereits 2015 gekauft. Weitere Deals sind laut Liebherr Nenzing noch in der Mache. <<



9-Achser in den Bergen

## Prangls 1.000-Sassa

Einen Terex AC 1000 nennt Prangl seit kurzem sein eigen und stößt damit nach eigenem Bekunden in eine komplett neue Kran-dimension in Österreich vor. Der 9-Achser ist mit einem 50 Meter langen Hauptausleger ausgestattet. Mit einer maximalen Systemlänge von 163,5 Metern wurde er speziell für große Bauvorhaben, Windkraftanlagen, Industrieanlagen oder Hochhausprojekte entwickelt. Ein besonderes Merkmal bei den Verlängerungen ist, dass der Hauptausleger um weitere 50 Meter auf in Summe 100 Me-

ter aufgerüstet werden kann. Seinen Jungferneinsatz wird der Koloss am Windpark Pretul auf 1.600 Meter Höhe haben, wo Prangl sich um die komplette Kranlogistik kümmert. Das Projekt hatte eine Vorlaufzeit von zwei Jahren und fährt neben dem stärksten Teleskopkran Österreichs noch einiges mehr auf: einen 600-Tonnen-Gittermastkran, einen 280-Tonnen-Raupenkran, selbstfahrende Schwerlastmodule, eine Flügeltransportvorrichtung, diverse Hilfskrane, zahlreiche Arbeitsbühnen und Teleskopstapler. <<



# QUALITÄT HAT IMMER VORFAHRT

Händler für DE & AT: Rothlehner Arbeitsbühnen GmbH // [info@rothlehner.de](mailto:info@rothlehner.de) // Tel. +49 (0) 8724 96010

Händler für CH: UP AG // [info@upag.ch](mailto:info@upag.ch) // Tel. +41 (0) 44 763 40 60

GSR SpA // Via Lea Giaccaglia, 5 // 47924 Rimini (RN) // Italy Tel. +39 0541 397811 // [sales@gsrspa.it](mailto:sales@gsrspa.it) // [www.gsrspa.it](http://www.gsrspa.it)

**GSR**  
AERIAL PLATFORMS



Neuer Händler

## Klubb setzt auf Kraan & Truck Service

Kraan & Truck Service (KTS) ist in den Niederlanden neuer Händler für die Kastenwagenaufbauten des französischen Herstellers Klubb. „Wir sind davon überzeugt, dass KTS einen hervorragenden Service in den Niederlanden anbieten wird. Zumal die Equipe erfahren ist im Verkauf und Vertrieb von Kastenwagenaufbauten und wir dieselben Werte teilen: professionell, zuverlässig und mit engagiertem Kundendienst“, fasst es Klubb-Boss Julien Bourrellis zusammen. Jan van den Berg, Inhaber von KTS, gerät fast schon ins Schwärmen, wenn er sagt: „Wir denken, dass diese innovative Baureihe unser Produktportfolio gut ergänzt und uns ein gutes Stück voranbringt im Markt. Wir sehen gigantische Synergieeffekte bei dieser Partnerschaft.“ Das erste Klubb-Modell in Holland geht an die Firma VSVK Infra Technik: Sie hat sich eine 14-Meter-Bühne K38P und eine 12-Meter-Bühne K32 zugelegt.



Zweiter Zukauf

## HWS-Trio übernimmt Eurosupply

Eurosupply Hoogwerksystemen aus Moerdijk ist von den Inhabern von HWS Rental übernommen worden: Dick Schalekamp, Coert Nodelijk und Allard Maij. Das Trio hatte im Januar bereits das Vermietunternehmen HWS Rental erworben mit den beiden Standorten Noordwijk und Nunspeet. Jetzt also der zweite Streich, der zweite Zukauf. Eurosupply wurde 1990 gegründet und gehört Daan van de Poel. In Holland und Belgien vertreibt die Firma die Produkte von Niftylift, Multi-tel und Nostolift wie auch von Genie. Daan van de Poel bleibt im Unternehmen, in dem nun Noderlijk als Prokurist fungiert, Maij als kaufmännischer Direktor und Schalekamp als Geschäftsführer. Zu den Beweggründen für den Verkauf sagt van de Poel: „Indem ich das Geschäft in neue Hände gebe und selbst in Technik und Verkauf aktiv bleibe, habe ich die beste Entscheidung getroffen für die Firma, die Angestellten und Kunden wie auch für mich selbst, denke ich.“



### Ungewöhnlicher Einsatz

## Fast ein Jahr im Meer



Ein knappes Jahr lang war das IJsselmeer im Norden der Niederlande Schauplatz für einen ungewöhnlichen Kraneinsatz. Ein Liebherr-Raupenkran LR 11350 mit 1.350 Tonnen Tragkraft erbaute von einer mächtigen Hubinsel aus den kompletten Windpark Westermeerwind. Auf einer Länge von 15 Kilometern entlang der Ostküste dieses größten Binnensees der Niederlande und nur maximal einen Kilometer vom Ufer entfernt mussten 48 Windkraftanlagen der 3-Megawatt-Klasse errichtet werden; die letzte hat Mammoet im Februar fertiggestellt.

Während der ersten Bauphase mussten Gründungspfähle mit fünf Meter Durchmesser 25 Meter tief in den Boden des nur wenige Meter tiefen Sees getrieben werden. 300 Tonnen Gewicht brachten die bis zu 40 Meter langen Monopiles auf die Waage. Der 1.350-Tonnen-Kran positionierte diese gewaltigen Rohre exakt bei einer Ausladung von 36 Metern. Um die Windkraftanlagen mit einer Nabenhöhe von 95 Metern später montieren zu können, war der Gittermast des LR 11350 auf 114 Meter verlängert worden. Mit 150 Tonnen Gewicht war das untere Turmsegment hier der größte Lastfall für den Raupenkran. Für das Anheben und Kippen des Rotorsterns – Durchmesser: 108 Meter – wurde ein kleiner Schwimmkran angefordert. „Der LR 11350 arbeitete vollkommen problemlos“, kommentiert Mammoets Projekt-Koordinator William Soeters den getanen Job. Der niederländische Konzern hat vier Raupenkrane dieses Typs weltweit im Einsatz.



Der zweite Tadano ATF 400G-6 für Wagenborg ist mit einem Gittermastausleger und einem 3,5-Meter langen Schwerlastausleger ausgestattet, wodurch der 60 Meter lange Hauptausleger auf bis zu 78,5 Meter ausgefahren werden kann. Business Unit Manager Murk Lamminga (l.) übergibt die Schlüssel hier an Kranführer Niek Datema.



Der belgische Terminalbetreiber Katoen Natie hat einen Liebherr LRS 545 in Empfang genommen. Der Reachstacker stapelt bis zu 45 Tonnen schwere Container 1-über-5 in der ersten Reihe. Im Hafen von Antwerpen wird er auf zwei alte Bekannte stoßen: zwei LHM 600-Hafenmobilkrane, die im letzten Jahr neu eingetroffen sind.





Den Fortschritt erleben.



## **Mobilkrane von Liebherr**

- Spitzentragkräfte in allen Leistungsklassen
- Lange Teleskopausleger mit variabler Arbeitsausrüstung
- Hohe Mobilität und kurze Aufbauzeiten
- Umfassende Komfort- und Sicherheitsausstattung
- Weltweiter Service vom Hersteller

Liebherr-Werk Ehingen GmbH  
Postfach 1361  
89582 Ehingen/Do., Deutschland  
Tel.: +49 7391 502 0  
E-Mail: [info.lwe@liebherr.com](mailto:info.lwe@liebherr.com)  
[www.facebook.com/LiebherrConstruction](http://www.facebook.com/LiebherrConstruction)  
[www.liebherr.com](http://www.liebherr.com)

# **LIEBHERR**

Verfahrbarkeit in  
voller Arbeitshöhe

Fast Mast™-System

# ERHÖHTE RENTABILITÄT

## VIELSEITIG & KOMPAKT

Geringes Gewicht

Die Genie® Z™-33/18 vereint die Vorteile einer echten Elektromaschine mit Vielseitigkeit und Unabhängigkeit, wie sie im Außeneinsatz benötigt werden. Ein enger Wenderadius und das Fast Mast™ System erleichtern das präzise Manövrieren und Positionieren in Innenräumen auf empfindlichen Böden und mit beengtem Platz, z.B. in Flughäfen, Einkaufszentren oder Veranstaltungssälen.

Ein breites Einsatzspektrum und eine Konzeption, mit der unterschiedlichster Bedarf abgedeckt werden kann, sorgen für bessere Auslastung und höhere Rentabilität.

Enger  
Wenderadius

Verbrauchsarmes  
Drehstrom-Antriebssystem

30% Steigfähigkeit

Hohe Bodenfreiheit



**Genie**®  
A TEREX BRAND

**50**  
YEARS  
BUILDING THE  
FUTURE



Neuzugang in der Schmidbauer-Flotte: ein Terex Superlift 3800

## „Lächerliche Irreführung“

Wie das mit Rankings so ist – die einen lieben sie, die anderen...  
Kran & Bühne mit der aktuellen Top 20 der Vermieter im deutschsprachigen Raum.

### TOP 20

#### Vermieter Turmdrehkrane

Firma	Gesamt-mt	Geräte	Oben- & Untendreher	Standorte	Mitarbeiter	
1. Wolffkran	164.569	694	658	36	15	800
2. Wilbert	86.400	340	340	0	3	185
3. Kaufmann (CH)	84.000	400	360	40	1	55
4. Wasel	64.400	420	295	125	14	115
5. BKL	57.300	407	244	163	4	200
6. Conducta	41.000**	330	k.A.	k.A.	7	40
7. Arcomet Deutschland	38.900*	304	155	149	3	50
8. Stirnimann AG	38.000**	300	k.A.	k.A.	3	50
9. Moser	33.500**	265	k.A.	k.A.	4	65
10. Trinac	32.920	174	174	0	4	63

\* Angaben von 2015

\*\* geschätzt

Was halten Sie von der Top 20? Was halten Sie von Charts, Hitparaden und Rankings aller Art? Die einen freuen sich, vorn zu sein. Die anderen sind froh, es schwarz auf weiß zu haben, dass sie zu den Top-Kranvermietern gehören. Wiederum andere bemängeln dies oder jenes, zweifeln die Aussagekraft an – oder geben womöglich Phantasiazahlen an. Die Redaktion kann die Angaben der einzelnen Vermieter nicht im Detail überprüfen, sondern vertraut diesen.

Bei der Recherche wurde auch die Kritik geäußert, dass manche Vermieter ihre Zahlen „flexibel“ handhaben würden. „Jeder gibt da irgendwelche Zahlen an“, meinte eine Person und bezeichnete die Zahlen als „lächerlich“, spricht gar von „Irreführung“. Dass solche Zahlen nicht einfach sind, zeigt allerdings genau das Beispiel ebendieser Person. Die Angaben, die sie machte, lagen gegenüber den auf der Firmen-Webseite veröffentlichten Zahlen um 30 Prozent höher. >>>



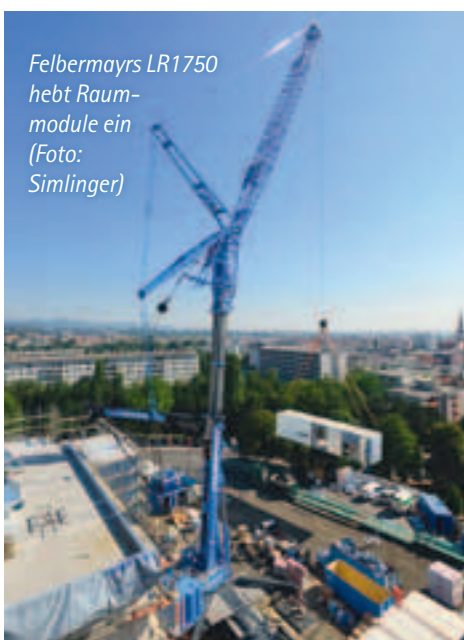
Einsatz beim Freileitungsbau für die großen Allrad-LKW-Bühnen von Mateco



Hüffermann-Großkran bei Windkraftarbeiten



Auf der Großbaustelle Biogen in Luterbach (Schweiz) entsteht mit Kaufmann-Kranen die modernste Medikamentenherstellungsanlage weltweit



Felbermayrs LR1750 hebt Raummodule ein (Foto: Simlinger)

Gerkens LKW-Bühnen-Flotte



» Selbstverständlich möchte jeder bestens dastehen. Wir in der Redaktion sehen die Zahlen vor allen Dingen als eine Messlatte im Jahresvergleich. Dabei sind die Gesamtzahlen wesentlich interessanter als manch' kleinere Schwankungen bei Einzelunternehmen. Klar ist doch: Unterscheiden sich die Zahlen bei einem Unternehmen relevant, dürfte sich dies am Markt längst herumgesprochen haben. Wie dem auch sei – sollten Sie Vorschläge oder Rückmeldungen zu dieser Rubrik haben, wir freuen uns darauf. In den vergangenen Jahren haben wir die Top 10- und Top 20-Tabellen den Vorschlägen folgend immer wieder feingetunt. Insgesamt ist die Zahl der Rückmeldungen überwältigend, und bis auf eine geringe Zahl üblicher Verdächtiger trumpfen die meisten Firmen mit Transparenz auf. Die Redaktion dankt ganz herzlich!

### Kranmarkt in Bewegung

Ihr Angebot stark ausgebaut haben die Firmen Kaufmann Kranservice, Wilbert Tower Cranes und BKL Baukran Logistik. Kaufmann aus der Schweiz hat massiv aufgestockt, und zwar um 14.000 mt. Ebenso Wilbert, auferstanden aus Ruinen, mit einem Plus von 15.000 mt. BKL hat in seiner Turmdrehkransparte fast 9.000 mt draufgestellt. Früher war Streif Baulogistik stets ganz weit oben, wenn nicht gar an der Spitze vertreten. Doch seitdem das Unternehmen unter Trinac firmiert und neu ausgerichtet wurde, ist auch die Kranflotte deutlich verkleinert worden, sodass es auf Rang zehn landet. Manche Unternehmen liegen auch recht nahe beieinander.

Bei den Mobilkranen – also rad- und raupengetriebene Krane – bleibt das Bild im oberen Tableau im Grunde sehr ähnlich wie im Vorjahr. Neu: Maxikraft hat sich nun an Prangl vorbeigeschoben. Manch einer hat radikal abgespeckt, ist aber unverändert auf demselben Rang. Andere wiederum haben, wie die Firma Scholpp Kran & Transport, ihr Angebot um elf Krane ausgebaut, allerdings sinkt die Zahl der Gesamtmetertonnen, da sich auch Minikrane darunter befinden beziehungsweise zugleich ein Austausch stattgefunden hat.



# HÖCHSTLEISTUNGEN SIND UNSER ANSPRUCH



## MOBILKRANE

Das komplette Spektrum modernster Hebertechnik bis 750 t



## TURMDREHKRANE

Mit über 350 Baukrane die Lösung für jeden Anspruch



## SCHWERTRANSPORTE

Modernste Transporttechnologie mit bis zu 1.000 t Kapazität



## INDUSTRIEMONTAGEN

Professionelle Schwerlastlogistik für jede Aufgabenstellung

## TOP 20

## Vermieter Mobilkrane

Firma	Hakenhöhe	Geräte (ges.)	Raupenkrane	größtes Gerät	Standorte	Mitarbeiter
1. Felbermayr	27.907 m	414	30	1.000 t	51	700
2. Schmidbauer	26.750 m	330	10	1.250 t	22	500
3. Franz Bracht	24.085 m	226	24	750 t	13	587
4. Maxikraft Kran- und Schwerlastlogistik	20.880 m	195	15	1.300 t	20	460
5. Prangl	16.084 m	228	13	1.000 t	21	370
6. Wasel	15.250 m	188	17	750 t	14	420
7. Ulferts & Wittrock	10.500 m	185	3	750 t	19	360
8. Schuch-Gruppe	9.257 m	125	5	1.200 t	16	200
9. Ulferts	8.150 m	105	6	750 t	11	210
10. Steil Kranarbeiten	7.776 m	103	14	1.000 t	5	202
11. Colonia	5.950 m*	85	1	750 t	1	120
12. Wiesbauer	5.528 m	82	12	750 t	5	117
13. Eisele	4.638 m*	42	3	750 t	2	63
14. BKL Baukran Logistik	3.912 m	53	0	500 t	4	200
15. Hüffermann Krandienst	3.040 m	39	1	500 t	5	60
16. Dornseiff	3.008 m	48	3	500 t	5	81
17. Thömen	2.780 m**	45	3	750 t	4	160
18. Autokrane Schares	2.755 m	47	5	500 t	5	80
19. Alfred Klug	2.750 m	45	0	500 t	8	75
20. Knaack	2.700 m	35	3	750 t	1	80
20. MSG Krandienst	2.700 m	32	0	750 t	3	70

\* Angaben von 2015  
\*\* geschätzt

KRAN&amp;BÜHNE

» Die Stuttgarter finden sich zusammen mit Welter-Furrer, Toggengruber, Hack Schwerlastservice und Treffler Autokrane auf den Plätzen 21 bis 25. Sehr eng geht es auf den Plätzen 16 bis 20 zu; da liegen die Mobilkranvermieter Thömen, Alfred Klug, Autokrane Schares, Knaack und MSG Krandienst fast gleichauf. An der Spitze thront unverändert Felbermayr aus Österreich. Detail am Rande: Nur wenige der Top20-Mobilkranvermieter – fünf, um genau zu sein – haben einen 500-Tonner als stärkstes Pferd im Stall. Alle anderen sind mit einem 750-Tonner oder im vierstelligen Bereich unterwegs. Sichtlicher Beleg für die ständig steigenden Lastfälle.

## Mateco auf dem Weg zur Nr. 1?

Oben ergibt sich fast das gleiche Bild wie im Vorjahr: Die beiden großen Vermieterverbände Systemlift und Partnerlift regieren die Spitze, dicht gefolgt von Mateco? Von wegen! Mateco hat sich an Partnerlift vorbeigeschlichen und sich Platz 2 geangelt. Obacht, die Herren Mayrhofer und Schliephake! Wenn Mateco in dem Tempo weiter aufstockt, könnte es im kommenden Jahr zur Nummer 1 reichen.

Dafür haben andere an Einheiten eingebüßt, aber ihre Position gehalten; entweder aufgrund des großen Abstands der Vermieter untereinander oder weil es dem Wettbewerb genauso ergeht. Stetig nach oben geht es für Beyer Mietservice, diesmal mit einem Plus von 300 Einheiten gegenüber dem Vorjahr. Gerken investiert dieses Jahr kräftig und hat über 500 neue Bühnen für dieses Jahr bestellt, zum Austausch. Darunter auch eine der ersten T510HF, der 51-Meter-Neuheit von Ruthmann. Auch auffällig: Von den Top20-Arbeitsbühnenvermietern in Deutschland, Österreich und der Schweiz verzichten nur zwei komplett auf LKW-Bühnen: AFI und Riwal. Ob es dabei bleibt, erfahren Sie hier. (Sofern Sie Irrführungen lieben.)

K&amp;B

KRAN&amp;BÜHNE

## TOP 20

## Vermieter Arbeitsbühnen

Firma	Gesamthöhe	Geräte (ges.)	LKW-Bühnen	größtes Gerät	Standorte	Mitarbeiter
1. AVS Systemlift AG	133.728 m	11.600	884	105 m	73	790
2. Mateco	122.200 m	7.500	525	90 m	41	690
3. ABKS Partnerlift	118.074 m	9.085	774	103 m	150	1.585
4. Gerken Arbeitsbühnen	55.954 m**	4.200	235*	103 m	23	313
5. Gardemann	47.105 m	3.500	315**	84 m	30	k.A.
6. Felbermayr	43.750 m	2.508	95	103 m	50	150
7. Prangl	36.453 m	2.416	56	50 m	16	221
8. Beyer Mietservice	24.114 m	1.664	83	50 m	9	230
9. Maltech (A)	22.249 m	1.710	49	53 m	9	117
10. AFI	20.789 m	1.429	0	43 m	10	92
11. Paul Becker	19.648 m	1.201	128	72 m	9	96
12. Roggermaier	18.520 m*	1.257	88	70 m	8	130
13. Peter Cramer	17.282 m*	1.177	54	57 m	1	96
14. UP AG	17.008 m	1.315	82	57 m	34	96
15. Zeppelin Rental	13.000 m	1.010	50	43 m	120	80
16. Starlift	12.067 m	750	50	48 m	3	55
17. Cramo	9.997 m	720	31	43 m	79	20
18. Schmidt NI	9.569 m*	700	100	88 m	4	65
19. Baulift	9.284 m	639	94	43 m	7	35
20. Riwal Deutschland	6.900 m	610	0	58 m	3	26

\* Angaben von 2015  
\*\* geschätzt

# SCHOLPP

— Maßarbeit mit schwerster Last —



## Wenn jeder Handgriff sitzt, stimmt das Ergebnis.

Seit 60 Jahren sind wir im Großraum Stuttgart sowie in den Regionen Karlsruhe und Heilbronn zuverlässiger Partner für kleine und große Projekte. 120 engagierte Mitarbeiter und eine Flotte von 75 Fahrzeugeinheiten, darunter 50 Krane, stellen ca. 10.000 Kran- und Transporteinsätze im Jahr sicher. Unsere Kunden schätzen vor allem unsere Begeisterung für jedes einzelne Projekt und unsere starken Leistungen: hohe Qualität, umfassenden Service, professionelle Ausführung. Denn am Ende des Tages zählt nur eines: die Zufriedenheit unserer Kunden.

### **SCHOLPP Kran & Transport GmbH**

Stuttgart 0711 932 82-0  
Karlsruhe 07243 54 14-0  
Heilbronn 07131 28 29-0  
Böblingen 07031 46 93 43-0  
info@scholppkran.de  
www.scholppkran.de



**AUTOKRANE VON 30 - 500 TONNEN • CITYKRANE • LADEKRANE • TURMFALTKRANE • MINIKRANE • TRANSPORTLÖSUNGEN**



# Nicht mehr wegzudenken

Auf Baugleichheit hat Teupen bei seinen neuen Leo-Modellen geachtet

Raupenarbeitsbühnen haben ihr Potenzial inzwischen Beweis gestellt und sind ein fester Bestandteil in der Bühnenbranche geworden. Was sich rund um die Geräte so bewegt, fasst Rüdiger Kopf zusammen.

Sie haben sich aus ihrer Nische hinausbewegt: Raupenarbeitsbühnen. Mit ihrem Kettenantrieb kommen die Geräte auf den verschiedensten Böden zurecht, wo andere schon lange die Segel streichen müssen. Die Ketten geben dem Gerät nicht nur eine bessere Geländegängigkeit. Ein weiterer sehr wichtiger Vorteil ist die bessere Verteilung des Gewichts. Der Bodendruck sinkt, und gerade deswegen werden Kettengeräte in Gebäuden gerne genutzt. Dementsprechend haben etliche Hersteller sich inzwischen des Themas angenommen, was zu jetzt zu einem Technologieschub führt. Zu sehen ist, dass die Korblast inzwischen auf meist 230 Kilogramm für den gesamten Arbeitsbereich gestiegen ist. Batterieantriebe sind mittlerweile optional erhältlich. Und je nach Anbieter werden weitere Features vorgehalten.

Seit fast 30 Jahren beschäftigt sich **Teupen** mit dem Thema Raupenarbeitsbühnen. Kontinuierlich wurde das Programm ausgebaut und unter der Marke „Leo“ weiter entwickelt. Die von Teupen benutzte Nomenklatur verrät „nur“ etwas über die Arbeitshöhe und unterscheidet zwischen Gelenkteleskopen (GT) und reinen Teleskopen (T). Die neusten Weiterentwicklungen – der Leo 21GT, Leo 24GT und Leo 19T – wurden durch weitere Modelle der Baureihe ergänzt: die Leos 23T, 27T, 31T und 35T. Die Baureihe zeichnet sich laut Hersteller durch eine neue, extrem leichte Teleskoptechnologie aus. Die Teleskopierzylinder, Kabel und Hydraulikschläuche sind in den Teleskopen komplett innenliegend verbaut. Die maximale Korblast liegt bei 250 Kilogramm. Die Baureihe ist modular aufgebaut. Das Chassis der Modelle Leo 21GT und 24GT, Leo 19T und 23T ist baugleich und hat eine Breite von 98 Zentimetern. „Bis zum Drehkranz gleichen sich die Modelle in Zukunft bis auf kleinere Details“, verrät Teupen-Projektleiter Matthias Verrieth. Die neuen 19- und 23-Meter-Teleskopmodelle gleichen mit ihrem automatischen Abstützsystem

Unebenheiten von bis zu 1,20 Meter aus. Sämtliche Neuheiten bieten neben einem Drehbereich von 450 Grad zusätzlich die Möglichkeit, den Arbeitskorb um 180 Grad zu rotieren sowie den Korbbarm um 180 Grad aufzustellen. Der Arbeitskorb ist außerdem abnehmbar. Mechanisch verstellbare Kettenfahrwerke gehören zur Standardausstattung, optional sind stufenlos regelbare hydraulische Kettenfahrwerke erhältlich. Das Trio Leo 27T, Leo 31T und Leo 35T ist standardmäßig mit einem Dieselmotor ausgestattet. Auch diese Geräte verfügen über den 230 Volt starken Elektromotor für Inneneinsätze. Optional wird künftig der Tausch mit einer Lithium-Ionen-Einheit möglich sein.

Gut ein Jahrzehnt lang befasst sich **Hinowa** mit dieser Bühnengattung. Die drei Baureihen decken dabei Arbeitshöhen von 14 bis 26 Meter ab. Jüngste Ergänzung ist die Lightlift 15.70 Performance III S. Wie die gesamte Lightlift-Reihe verfügt auch das neue Modell über eine Korblast von 230 Kilogramm über den gesamten Arbeitsbereich. Die Arbeitshöhe liegt bei 15,4 Metern, der Gelenkpunkt bei zehn Metern. Die Reichweite beträgt 6,6 Meter. Ohne Korb ist die Neuheit 3,4 Meter lang, während das Fahrzeug dank seiner Höhe von weniger als zwei Metern durch normale Tore in Gewerbe- und Wohngebäuden fahren kann. Bei der neuen Bühne setzt Hinowa zudem auf schmierfreie Glasfaser-Buchsen. Als Antrieb für die neue Lightlift 15.70 bietet Hinowa serienmäßig zwei Bi-Energy-Optionen an: entweder Benzin oder Diesel in Kombination mit einem Elektromotor, der mit 110 und 220 Volt Netzspannung kompatibel ist. Die Lithium-Ionen-Version dagegen, ist mit einem Lithium-Akku mit 36 Volt und 100 Ah mit Schnellladesystem im Plugin-Modus ausgestattet. Diese Einheit ersetzt sowohl den Verbrennungs- als auch den Elektromotor und erlaubt die Arbeit auch ohne Stromnetz. Hinowa stattet seine Maschinen seit 2008 mit der Lithium-Ionen Ausrüstung aus. Dante Fracca, Präsi-





Hinowa hat als erster Hersteller den Lithium-Antrieb in sein Programm aufgenommen. Die neue Lightlift 15.70 verfügt zudem über eine Korblast von 230 Kilogramm



Platform Basket deckt mit seinen Modellen die Höhen zwischen 13 und 27 Meter ab



Die neue Ommelift 18.40 RXJ ist gerade ein mal 79 Zentimeter breit



„Die sehr guten Leistungsdaten, Top-Beratung und der Service mit 24 Monaten voller Gewährleistung haben mich vollkommen überzeugt.“, lobt Daniel Karschay (rechts) seine neue Cella DT 24 Spyder

dent von Hinowa, sagt zu der Neuentwicklung: „Die neue Lightlift 15.70 Performance IIIS setzt neue Maßstäbe für Technik und Leistung in der 15-Meter-Klasse und führt auch in diesem Marktsegment Lösungen ein, die bisher nur den höheren Klassen vorbehalten waren. Wir sind mit der Arbeit unserer Ingenieure sehr zufrieden und setzen große Erwartungen in die neue Maschine in Bezug auf ihre Verkaufsergebnisse, da wir überzeugt sind, ein vielseitiges und modernes Produkt entwickelt zu haben, das die Zustimmung eines breiten Benutzerkreises finden wird“.

**Hematec** Arbeitsbühnen hat in Zusammenarbeit mit dem finnischen Hersteller Dinolift eine Raupenarbeitsbühne mit einer Arbeitshöhe von 22 Metern als Zugeinheit mit 3,5 Tonnen Gesamtmasse entwickelt, die Dino 220XTC II. Das ermöglicht einen Transport mit Führerscheinklasse B. Die vollverzinkte Lafette wird dabei unter die ausgehobene Hubarbeitsbühne geschoben, ein Stützenhub von 0,92 Meter macht das problemlos möglich. Dadurch kann man auf Auffahrampen verzichten, Verschleiß entfällt, und nicht zuletzt wird der Rücken des Bedieners erheblich entlastet. Die Dino 220XTC II ist mit einem Dieselmotor ausgerüstet. Die Steigfähigkeit beträgt 43 Prozent, die Nivellierung der Spinnenbeinstützen liegt bei 16 Grad. Die Korblast der 220XTC II liegt bei 215 Kilogramm, die Reichweite bei elf Metern. Dinolift hat mit der 185XTC II noch ein kleineres Modell im Programm.

## Mehr Kanten

Der dänische Hersteller **Ommelift** hat in diesem Frühjahr ein komplett neues Auslegersystem enthüllt. Die 37-Meter-Raupenbühne 3700 RBDJ, die im Jahr 2010 vorgestellt wurde, wird so zur 3710 RBDJ. Der siebenteilige Ausleger besteht nun aus Sechskantprofilen, was die Stabilität und die Steifheit verbessern soll. Getoppt wird das Ganze von einem Gelenkarm, der sich um 130 Grad abwinkeln lässt. Außerdem erhöht sich die Traglast im Korb auf 250 Kilogramm. Die Bewegungen ‚Ausleger anheben‘ und ‚Austeleskopieren‘ können gleichzeitig erfolgen, sodass die angestrebte Arbeitshöhe schneller angefahren werden kann. Die maximale Reichweite der 3710 RBDJ gibt Ommelift mit 14,20 Meter an. Die Maschine ist acht Meter lang. Allerdings lässt sich der Korb leicht abnehmen, was die Gesamtlänge auf 7,40 Meter verringert. Die Transportbreite der Bühne liegt bei 1,10 Meter; sonst kann sie auf 1,50 Meter vergrößert werden, um der Arbeitsbühne eine größere Standsicherheit zu verleihen. In der Höhe misst die Neuheit knapp zwei Meter.

Auf der bauma hat das Unternehmen zudem die Raupengelenkteleskopbühne 18.40 RXJ vorgestellt. Der dänische Bühnenhersteller rundet mit dem Gerät nach eigenem Bekunden sein Portfolio ab. Die Maschine ist kompakt, 79 Zentimeter breit, 1,99 Meter hoch. Der Arbeitskorb lässt sich bei dem 18,4-Meter-Gerät abmontieren, um die Transportlänge von 5,5 auf 4,75 Meter zu reduzieren. Der Gelenkpunkt liegt bei sechs Metern, die maximale Reichweite bei zehn Metern. Das Gerät wird mit Korbarm und elektrischer Korbdrehung angeboten. Als Antrieb stehen sowohl ein Hybrid- wie auch optional ein Diesel- statt einem Benzinmotor zur Verfügung.

## Hochisoliert

Neue Steuerungen setzt **Oil&Steel** bei seinen Octopus-Modellen ein. Von der kleinen 14-Meter-Maschine bis zum 23-Meter-Gerät reicht die Auswahl. Die Maschinen sind allesamt Gelenkteleskopmaschinen. Aber nicht nur das reine Arbeitsdiagramm wird seitens der Kunden von Oil&Steel angefragt. Wenn die Geräte so gut im Gelände sind, so dachte sich ein Energieunternehmen, wäre es nicht prima, eine hochisolierte Raupenbühne zu haben, um Hochspannungsleitungen näherzukommen? Diese Herausforderung hat der Hersteller angenommen und aus der Octopus 23 eine gegen 46 kV isolierte Bühne gebaut. Dazu bedurfte es nicht nur einer Funkfernsteuerung, sondern auch eines isolierten Korbes. Erreicht wurde dies durch einen Korbarm aus Glasfaser. Inzwischen werden diese Geräte auch in den USA angefragt. >>

Die Dino 220XTC II kann mit Führerscheinklasse B transportiert werden



» Bereits seit den späten 1970er-Jahren werden die **Falcon Spider** Bühnen entwickelt. Begonnen hat es bei E. Falck Schmidt, heute werden die Geräte von dem Unternehmen **TCA Lift** produziert. Die Grundherausforderung war und ist es, Arbeitsbühnen zu entwickeln, die sowohl enge Türen durchfahren können als auch große Arbeitshöhen und Reichweiten zu erzielen. Dabei setzt das Unternehmen auch auf kettengetriebene Maschinen. Das jüngste und neueste Beispiel ist die FS320C. Neben der Arbeitshöhe von 32 Metern bietet das Teleskopgerät mit Gelenkkorbarm eine Reichweite von 14 Metern bei 200 Kilogramm Korblast und von 15 Metern bei nur 100 Kilogramm im Korb. Der Gelenkkorbarm erlaubt nicht nur, dass die Reichweite bis in eine Höhe von 25 Meter kaum rückläufig ist, sondern auch das Arbeiten unterflur bis minus vier Meter. Die Breite kann auf 1,20 Meter reduziert werden, die Höhe auf 1,99 Meter.

Vor rund zehn Jahren aus der Taufe gehoben, bietet das italienische Unternehmen **Easy Lift** inzwischen Kettenarbeitsbühnen von 13 bis 30 Meter an. Die neueste Entwicklung ist die RA 15, eine Gelenkteleskopbühne mit 15 Metern Arbeitshöhe, einem Gelenkpunkt bei rund 6,5 Metern und einer Reichweite von 6,8 Metern. Das zwei Tonnen schwere Gerät bietet für das gesamte Arbeitsdiagramm eine Korblast von 230 Kilogramm an. Die Transportlänge liegt bei 4,51 Meter und die Höhe wird mit zwei Metern angegeben. Das Gerät verfügt serienmäßig über Korbdrehung und einer verbreiterbare Spur. Als Antrieb stehen Benzin; Diesel, Hybrid und ein reiner Elektromotor mit Lithiumbatterien zur Auswahl. Auch im höheren Bereich hat das Unternehmen mit der RA 26 nachgelegt. Das neue Modell kommt mit voller Korblast von 230 Kilogramm auf 8,1 Meter Reichweite. Das Gerät bietet bei reduzierter Korblast von 120 Kilogramm 14,5 Meter Reichweite. Der Gelenkpunkt wird mit elf Metern angegeben. Die Maschine kann sowohl weit als auch schmal abgestützt werden. Auch für die Arbeitsbühne gilt, dass Korbdrehung und verbreiterbare Spur standardmäßig dazugehören und der Kunde beim Antrieb zwischen reinem Verbrennungsmotor, Hybrid oder Elektroantrieb wählen kann.

Für seine 27.14 sich **Platform Basket** sicher: dies ist – laut Hersteller – die kompakteste Kettenarbeitsbühne mit 27 Meter Arbeitshöhe. Die neue Gelenkteleskopbühne hat ihren Gelenkpunkt bei zehn Metern und bietet eine Reichweite von 14,4 Metern. Bei voller Korblast von 230 Kilogramm geht es noch auf 12,7 Meter hinaus. Auch Basket baut alle drei Antriebsarten ein.

Jahrzehntelange Erfahrung hat das Unternehmen **Pagliari** mit Aluminium als Werkstoff für seine Multitel-Baureihe von LKW-Arbeitsbühnen gesammelt. Seit mehreren Jahren wird dieses Wissen auch für den Bau von Raupenarbeitsbühnen eingesetzt. Inzwischen stehen fünf Modelle zur Auswahl, die Arbeitshöhen zwischen 16,85 und 30 Meter

Das neueste aus dem Hause TCA ist die Falcon Spider 320C



CTE Raupenarbeitsbühnen werden in Deutschland über Hematec vertrieben

## Raupenarbeitsbühnen

abdecken. Das jüngste Mitglied in dieser Runde ist dabei zugleich das größte: die SMX 300 HD. Das Gerät bietet eine maximale Korblast von 270 Kilogramm und schafft damit eine Reichweite von 12,7 Metern. Für die maximale Reichweite von 14,7 Metern stehen 180 Kilogramm Korblast zur Verfügung.

Seit über zehn Jahren beschäftigt sich auch CTE mit dem Thema Raupenarbeitsbühnen. Das Unternehmen deckt mit seinen Modellen die Höhen zwischen 13 und 23 Meter ab. Als Antriebsarten kann der Kunde auch hier zwischen Benzin, Diesel oder Batterie wählen. Für sein größtes Modell, die Traccess 230 „Winch“ gibt es die Windenoption mit der Lasten bis 250 Kilogramm gehoben werden können.

### Heckaufbau

Wie bei seinen LKW-Bühnen baut **Cela** den Ausleger am Heck auf, um so zum einen den Motor als Gegengewicht zu nutzen, zum anderen durch die Geometrie seines Doppelteleskop die Reichweite auch nach hinten zu erhöhen. Ein weiterer Vorteil dieser Geometrie ist, dass auch Höhen unterhalb der Maschine erreicht werden können. Die Auswahl von Cela reicht von 15 bis 30 Meter Arbeitshöhe. Die Korblast liegt in der Regel bei 200 Kilogramm. Für größere Modelle ist mehr Gewicht im Korb möglich, außerdem kann mit reduzierter Korblast von 120 Kilogramm die Reichweite erhöht werden.

Mehr als ein Dutzend Modelle finden sich bei **Palazzani**. Die Auswahl reicht von 17 bis 52 Meter aufgeteilt in drei Kategorien: TZX, Junior und Master. Bei ersteren handelt es sich um Gelenkteleskopbühnen bis 2,5 Tonnen Eigengewicht und Arbeitshöhen bis 22,5 Meter. Die maximale Korblast liegt bei 200 Kilogramm. Bei den Junior-Modellen werden die mittleren Höhen abgedeckt, mit Korblasten ab 230 Kilogramm und Reichweiten zwischen 13 und 14,5 Metern. Dementsprechend beherbergt die Master-Serie die Großmodelle mit unter anderem auch hohen Korblasten von bis zu 400 Kilogramm.

Das niederländische Unternehmen **Custers** hat eine selbstfahrende Teleskop-Raupenbühne entwickelt. Mit der Verda 9 können 9,2 Meter Arbeitshöhe erreicht werden, ohne abzustützen. Diese Custers-Bühne mit einer maximalen seitlichen Reichweite von 5,4 Meter bietet 150 Kilogramm Korblast. Sie ist mit einer Proportionalsteuerung ausgestattet und wird von einer Yanmar-Motor-Pumpen-Kombination angetrieben. Die Raupenbühne fährt in maximaler Arbeitshöhe mit einer Geschwindigkeit von 0,8 Kilometer pro Stunde. >>



Die neueste Entwicklung von Easylift: die RA 15, eine Gelenkteleskopbühne mit 15 Metern Arbeitshöhe

**DINOLift**  
Up to the Job

## DINO Bestseller

– jetzt Batteriebetrieben!

**NEU**  
**DINO 120TB**



dinolift.com



**HEMATEC**

HEMATEC Arbeitsbühnen GmbH  
www.hematec-arbeitsbuehnen.de  
Zentralruf Deutschland +49 (351) 89 75 50-0  
Österreich +43 (1) 769 30 69

**DEN HIMMEL  
FAST  
BERÜHREN**

LKW Arbeitsbühnen, Kastenwagen Arbeitsbühnen  
und Raupenarbeitsbühnen von 12 bis 42m

Einfach zu benutzen, einfach zu warten, einfach zu reparieren

**EASY LIFT**  
Brescia RE - Italy - Tel +39 0522 967620  
Fax +39 0522 96873  
info@easy-lift.it - www.easy-lift.it

Ommelift - Der führende Arbeitsbühnen Hersteller.

**FÜR JEDES PROJEKT  
DIE RICHTIGE  
GRÖSSE!**



Anhänger



Raupen



LKW



Gelenkteleskop



Scheren



Gebrauchte

GENERALIMPORTEUR



**OMMELIFT**



Omme Lift GmbH

Bayernstr. 35 · D-30855 Langenhagen

+49 511 978 101-0 · www.ommelift.de

www.vertikal.net

# KRAN & BÜHNE

Das Magazin für Kran- & Arbeitsbühnen-Anwender



## Ihr Vorteil:

Um leistungs- und wettbewerbsfähig zu bleiben, benötigt die Industrie hochqualifizierte und ihre Märkte betreffende Informationen. Diesem Verlangen kommt *Kran & Bühne* mit praxisorientierten Artikeln nach. Mit unseren Publikationen helfen wir den Lesern, gerade bei härteren Marktbedingungen, fundierte Entscheidungen zu treffen. Die Artikel werden von einem erfahrenen, international und in Deutschland tätigen Journalistenteam verfasst. *Kran & Bühne* liefert dem Leser Neuigkeiten und Baustellenberichte. Ein wichtiger Bestandteil sind dabei harte Fakten darüber, welche Ausrüstung für welche Einsätze geeignet ist.

## Abonnieren Sie jetzt einfach & bequem!

Per Fax: (0761) 88 66 814

oder per Post: Kran & Bühne | Sundgaullee 15 | D-79114 Freiburg  
Tel. (0761) 89 78 66-0 | Fax (0761) 88 66 814 | E-Mail: info@Vertikal.net | www.Vertikal.net

Ja, ich abonniere *Kran & Bühne* für ein Jahr (8 Ausgaben) für 26,- Euro (inkl. 7% MwSt) frei Haus (bzw. 39,- Euro für Abonnenten außerhalb Deutschlands).

Ich wünsche folgende Zahlungsweise:  
 Bargeldlos per Bankeinzug (nur in Deutschland)  
 gegen Rechnung

>>> Name/Vorname: .....  
>>> Firma: .....  
>>> Umsatzsteuernummer (nur bei Firmen) .....  
>>> Straße/Postfach: .....  
>>> Postleitzahl/Ort: .....  
>>> Land: .....  
>>> Tel.: .....  
>>> Fax: .....  
>>> E-Mail-Adresse: .....

>>> IBAN: .....  
>>> BIC: .....  
>>> Geldinstitut: .....  
>>> Firma: .....  
>>> Postleitzahl/Ort: .....

Hiermit bestätige ich, dass die Abbuchung des jährlichen Abo-Betrages von 26,- Euro für o.g. Firma/Anschrift vorgenommen werden kann.

>>> 1. Unterschrift des Abonnenten: .....

>>> 2. Unterschrift des Abonnenten: .....

Widerrufgarantie: Das Abonnement kann jederzeit und ohne Angabe eines Grundes widerrufen werden. Die Kosten für nicht zugestellte Ausgaben werden zurückerstattet.

**Vertikal**  
net



**PLATTFORM**  
BASKET

## Neue Spider 27.14

Die kompakteste Kettenarbeitsbühne mit 27 m Arbeitshöhe  
Erhältlich in Diesel oder Hybrid Ausführung /Lithium



www.platformbasket.com



Oil&Steel bietet jetzt auch eine hochisierte „Octopussy“ an

» Die Fahrgeschwindigkeit in Transportposition beträgt 2 km/h, optional kann diese erhöht werden auf 3,6 km/h. Dank kompakter Bauweise in Kombination mit einem Gewicht von weniger als 2,5 Tonnen lässt sich das Gerät leicht transportieren, hebt der Hersteller hervor.

### Mit Haken

Premiere feierte **Palfinger** auf der bauma mit seiner P 150 AJTK, und zwar doppelte. Zum einen ist dies der Einstieg in das Geschäft der Raupenarbeitsbühnen, zum anderen wurde das erste Modell vorgestellt. Das neue Modell ist eine Gelenkteleskopbühne mit Korbarm auf

Raupenträgerfahrzeugen. „Damit sind Höhenarbeiten an Einsatzorten möglich, die mit dem LKW schwer erreichbar sind“, sagt Paolo Balugani, Geschäftsführer von Palfinger Platforms Italy. Dank der kompakten Bauweise bleibt die P 150 AJTK im Transportzustand mit ihrer Bauhöhe unter zwei Meter und hat eine Breite von lediglich 80 Zentimetern. Das Modell ist auf eine Arbeitshöhe bis 15 Meter ausgelegt. Die voneinander unabhängig funktionierenden Raupen ermöglichen es, die Maschine auch auf schlammigem und unebenem Untergrund zu bewegen. Der Arbeitskorb hat zwei seitliche Einstiegsöffnungen, und versenkbare Stufen sorgen für einen bequemen Ein- und Ausstieg. Die Bühne kann wahlweise mit Benzin- oder Dieselmotor ausgestattet werden, zusätzlich erhältlich ist die Elektrovariante. Das Gerät bringt eine Besonderheit mit, einen optional zu habenden Haken. Damit kann bei Bedarf ein Anhänger für Werkzeuge, Arbeitsausrüstung oder Material an die Maschine angehängt werden. Damit löst die P 150 AJTK auch das Problem, dass bei herkömmlichen kleinen Raupen-Hubarbeitsbühnen bisher kein Platz zum Transport von Geräten vorhanden war. Die Modelle P 180 AJTK, P 210 AJTK und P 250 AJTK folgen in Kürze.

### Liebe wieder entdeckt

Die Liebe für diese Geräte wieder entdeckt hat **Ruthmann**. Der LKW-Bühnenhersteller aus Gescher hatte vor Jahren größere Kettengeräte im Programm, diese dann aber nicht weiter fortgeführt. Jetzt haben die Verantwortlichen den Schritt getan, 60 Prozent der italienischen Marti Group zu erwerben, und haben Ruthmann Italia gegründet. Zur Marti Group gehört auch die Marke Bluelift: Raupenbühnen mit Arbeitshöhen von zwölf bis 26 Metern stehen aktuell im Programm. Als Antriebsarten werden sowohl Verbrennungs- wie auch Elektromotoren angeboten.

»



In drei Kategorien hat Palazzani seine Raupenarbeitsbühnen unterteilt: TZX, Junior und Master



Mit einem eigenen Kettengerät ist Palfinger auf der bauma erschienen, der P 150AJTK, weitere Modelle werden noch in diesem Jahr vorgestellt



Mygale 23 heißt die erste Raupenarbeitsbühne von ATN

» Den selbstfahrenden Arbeitsbühnen hat sich ATN verschrieben. Dass auch Raupenbühnen dazugehören sollen, hat das Unternehmen schon länger als Tagesordnungspunkt notiert. Inzwischen ist mit der Mygale 23 mit einer Arbeitshöhe von 22,85 Metern die erste Raupenarbeitsbühne entwickelt worden. Das Gerät verfügt über einen Bi-Energy-Antrieb. Die Reichweite wird mit elf Metern angegeben, die Korblast mit 230 Kilogramm.

### Hybrid mal anders

Eigentlich im Bereich der Bagger zuhause, hat die Firma Kiesel auf der bauma mit einem neuartigen Konzept überrascht, dem Multi-Lifter. Dadurch werden Anbauelemente an den Kiesel Lift-Star geboten, die aus der Maschine entweder einen Kran oder eine Arbeitsbühne werden lassen. Der Multi-Lifter wird laut Kiesel direkt an einem vorhandenen Trägergerät angebracht, Bagger oder Radlader. So kann das Gerät auf der Baustelle in Kran oder Arbeitsbühne verwandelt werden. Zwei Modelle stehen derzeit zur Auswahl, als KML 30 oder KML 50 mit entsprechenden Höhen. Damit wird aus einem Standardunterwagen und den Anbauelementen ein eigenständiger Hybrid, der dann als Kran oder eben auch als Arbeitsbühne genutzt werden kann.



Ruthmann hat 60 Prozent der Marti Group erworben. Unter Ruthmann Italia werden dort jetzt die Bluelift-Modelle vermarktet



Mit dem Multi Lifter hat Kiesel auf der bauma überrascht. Daran lassen sich sowohl eine Arbeitsbühne als auch ein Kran anbauen



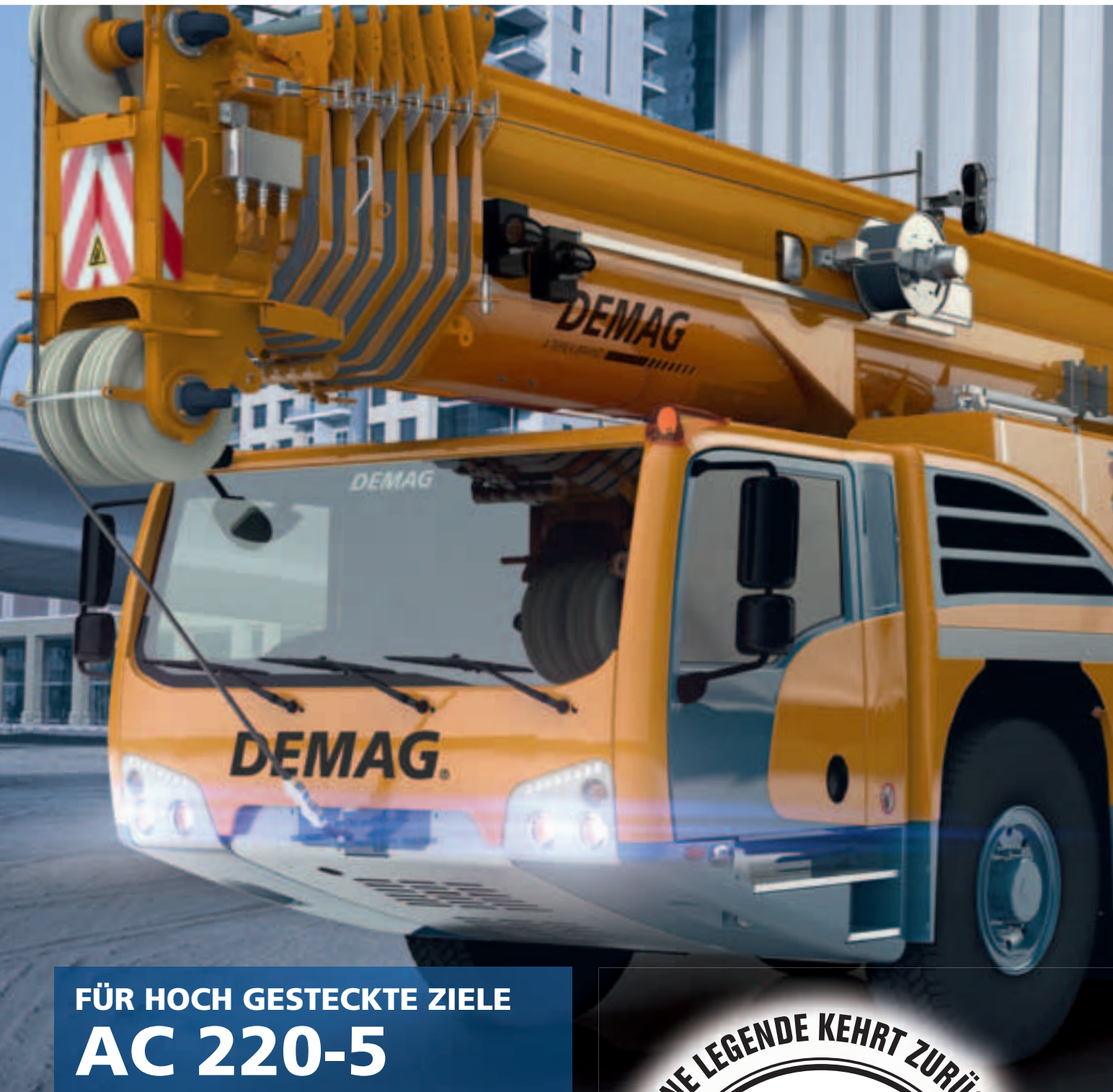
Noch mehr...

**KRAN & BÜHNE**

...bekommen Sie auf

**facebook**

**Vertikal**  
.net



## FÜR HOCH GESTECKTE ZIELE AC 220-5

### ■ Große Reichweite

Dank seines 78-m-Hauptauslegers erreicht der AC 220-5 Höhen oder Radien, für die andere Krane einen Hilfsausleger benötigen.

### ■ Für enge Baustellen

Der AC 220-5 ist der kompakteste Kran seiner Tragfähigkeitsklasse.

### ■ Mehr Vielseitigkeit

Mit dem Steuerungssystem IC-1 Plus können Sie Aufgaben größerer Krane übernehmen.

Entdecken Sie unsere fünfsichtigen All-Terrain-Krane:



AC 130-5



AC 160-5



AC 220-5



AC 250-5

EINE LEGENDE KEHRT ZURÜCK

# DEMAG®

A TEREX BRAND

Finden Sie heraus,  
was wir für Sie tun können.  
Nehmen Sie Kontakt mit uns auf.  
[www.terex.com/cranes](http://www.terex.com/cranes)



Wie das in einem bauma-Jahr so ist, kommen viele neue Mobilkrane, allen voran neue All-Terrain-Modelle. Alexander Ochs stellt diese vor.



Der Liebherr LTM 1450-8.1 bietet 450 Tonnen Tragkraft

## Eine Legende und viel Neues

Im Vorfeld der bauma drehte sich bei Kranfans alles um zwei Fragen: Welche Tragkraft hat Liebheers neuer 8-Achser? Und stimmt es wirklich, dass Terex die Marke Demag wieder aufleben lässt? Nach der bauma weiß man mehr. Und so lauten die Antworten der Reihe nach: 450 Tonnen – und: ja. Manche kritische Stimme warf die Frage in den Raum, warum Liebherr nicht auf 600 oder 650 Tonnen hoch gegangen sei. Schließlich gebe es ja den neuen 650-Tonner auf 8 Achsen von Tadano. Dem könnte man entgegenhalten: Liebherr geht es um einen 450-Tonner mit sauberen Achslasten und maximale Nutzbarkeit, heißt es seitens Liebherr. Abgesehen davon ist der ATF600G 8 noch nicht in der Produktionsphase. Die Verantwortlichen bei Tadano haben noch keinen konkreten Zeitpunkt für die Markteinführung genannt.

Zurück zum neuen 450 Tonnen LTM 1450-8.1. Auf der Straße bei zwölf Tonnen Achslast führt er den kompletten Teleskopausleger und alle Abstützungen mit sich. Das beschleunigt natürlich den Aufbau. Die Ingenieure aus Ehingen haben sich bei dem Kran für einen sehr langen Ausleger entschieden – 85 Meter. Damit ist er dem ungleich größeren Bruder LTM 11200-9.1 mit 100-Meter-Ausleger dicht auf den Fersen. Der neue 8-Achser verfügt sogar über den längsten Teleskopausleger weltweit, der im öffentlichen Straßenverkehr bei zwölf Tonnen Achslast mitgeführt werden kann. Der LTM 1450 gibt sich somit lang und stark: Bei maximaler Ausladung hebt er noch satte 20 Tonnen. Dadurch kann er auch in die 500-Ton-

nen-Klasse vordringen. Große Turmdrehkrane dürften von nun an nicht mehr sicher vor ihm sein. Diverse Gitterspitzen ermöglichen weitere Einsatzszenarien. Mit einer sieben bis 35 Meter langen Klappspitze im Winkel von 0, 10, 20 oder 40 Grad kann der Teleskopausleger verlängert werden, um so beispielsweise die Wartung von Windkraftanlagen in Angriff zu nehmen. Noch größere Hubhöhen und Tragkräfte lassen sich mit der festen Gitterspitze zwischen sieben und 56 Meter erzielen. Das Maximum an Höhe, Ausladung und Leistung bietet die wippbare Gitterspitze, die zwischen 14 und 84 Meter lang ist.

### Zwei Einsätze am Tag

Zwei Dinge fallen auf den ersten Blick auf: Die Krankabine befindet sich seitlich am Ausleger und muss somit nicht vom Heck zur Seite geschwenkt werden, wie das sonst in dieser Kranklasse üblich ist. Außerdem weist der LTM 1450 das im letzten Jahr neu vorgestellte System des variablen Ballastradius auf. Dieses wurde gegenüber den 5-Achsern noch weiter vereinfacht: Über einen einfachen hydraulischen Schwenkmechanismus kann der Ballastradius schnell von sieben auf fünf Meter verringert werden, wenn es mal eng zugeht. Fünf Meter – das ist eher der Wert eines 200-Tonnen-Mobilkrans. Ach ja, eine Teleskopausleger-Abspannung sucht man an dem neuen AT-Kran vergebens. Man sieht also: Der neue Liebherr-Kran ist zwar kein direkter Konkurrent des angekündigten neuen Tadano-Krans mit

„Triple Boom“, ist aber auch auf schnelles Richten hin konzipiert worden mit dem klaren Ziel, dass der LTM 1450-8.1 zwei – mitunter komplett unterschiedliche – Einsätze an einem Tag erledigen kann. Im besten Fall kommt der Kran dabei mit nur einem Transportfahrzeug aus. Der neue 8-Achser arbeitet mit maximal 134 Tonnen Ballast. Angetrieben wird er von einem im Unterwagen sitzenden 8-Zylinder-Diesel mit 505 kW/687 PS der Stufe IV/Tier 4f. Das Konzept scheint jedenfalls anzukommen: Wenige Tage nach der Enthüllung konnte Liebherr schon 30 Aufträge einsacken. Auch beim LTM1750-9.1 hatten die Ehinger ein gutes Händchen und das richtige Timing: Mittlerweile sind an die hundert davon verkauft.

Terex Cranes hat quasi auf einen Schlag elf neue All-Terrain-Krane herausgebracht. Wie das? Indem eine „Legende“ wiederbelebt wurde. Exakt 14 Jahre nachdem Terex den Zweibrücker Traditionshersteller übernommen hat und sieben Jahre nachdem die Marke abgeschafft >>

Thomas Schramm von Tadano Faun





Ein Motor und 200 Millimeter schmäler als der Vorgänger: Groves GMK4100L-1



Auf der bauma war er der beeindruckendste unter den neuen All-Terrain-Kranen



Der Demag AC130-5, einer von vier Demag 5-Achsern

» und knapp vier Jahre nachdem die fünf Buchstaben aus dem Firmennamen getilgt wurden, ist Demag wieder am Start. Eine klassische Rolle rückwärts also? „Wir richten uns damit nach den Wünschen unserer Kunden, die uns darum gebeten haben, den Markennamen Demag zurückkehren zu lassen. Es ist tatsächlich so einfach“, erläutert Ken Lousberg, Präsident von Terex Cranes, den spektakulären U-Turn. Terex möchte an die guten alten Zeiten anknüpfen, als Demag mit technischen Innovationen die Kranbranche revolutioniert hat. Ab sofort gibt es also elf Demag-ATs mit Tragfähigkeiten von 100 bis 1.000 Tonnen (und sieben Raupenkrane). Keine Terex Demag, sondern Demag – ohne Terex im Namen. Im Grunde folgt Terex hier derselben Strategie wie bei den Arbeitsbühnen: Die heißen schlichtweg Genie; der Name wurde allerdings nie getilgt. Der Explorer verschwindet damit von der Bildfläche, während der Name Challenger den in Frankreich gebauten Kranen vorbehalten bleibt. Das Umdenken wurde offensichtlich von der Führung um den neuen CEO John Garrison initiiert. Als Demag werden nur die in Zweibrücken gefertigten AT-Krane gebrandet. Die aus den Werken Montceau-Les-Mines (ehemals PPM) und den USA (früher P&H) stammenden Krane wie auch die IHI-Raupenkrane aus Japan firmieren weiter unter „Terex“.

## Trio auf fünf Achsen

Drei der All-Terrain-Krane sind zudem frisch überarbeitet worden, und zwar die 5-Achser. In dem Segment gab es in den vergangenen zwölf Monaten generell am meisten

Bewegung. Neu überarbeitet hat Terex seinen 130-Tonner, 220- und 250-Tonner. Jeder Kran hat dem US-Konzern zufolge ein Alleinstellungsmerkmal, das sich hervorzuheben lohnt. So ist der Demag AC 130-5 mit 14,3 Meter Gesamtlänge und 2,75 Meter Unterwagenbreite „die kompakteste Maschine in der 130-Tonnen-Fünfachserklasse“. Serienmäßig ist der Kran mit einem 60-Meter-Hauptausleger ausgestattet, kommt aber mithilfe zusätzlicher Auslegerverlängerungen auf eine Systemlänge von bis zu 86,5 Metern. Auch in 12-Tonnen-Achslast-Konfiguration sind noch 450 Kilogramm Nutzlast drin. Das Brudermodell Demag AC 220-5 fährt einen 78-Meter-Hauptausleger auf. Er verfügt Terex zufolge „über die größte Hauptausleger-Reichweite aller 5-Achs-Krane auf dem Markt“. Mit Verlängerungen sind sogar 99 Meter machbar. Der Kran bleibt auch mit 600 Kilogramm Zuladung stets unter der Achslast-Begrenzung von zwölf Tonnen. Dritter im Bunde ist der Demag AC 250-5, der wie der 220-Tonner 14,5 Meter lang ist. Es handelt sich beim AC 250-5 laut Hersteller um „die kompakteste Maschine in der Tragfähigkeitsklasse von 250 Tonnen“. Allen zu eigen ist, dass sie mit einem Motor auskommen und auf intelligentes Motormanagement setzen. Dank Allradlenkung, unabhängiger Hinterachslenkung und dynamischer Anfahrhilfe lassen sich die Krane gut manövrieren. Sonst noch neu ist der Geländekran Terex RT 90. Der 80-Tonner wartet auf mit einem fünfteiligen vollhydraulischen Ausleger, der sich auf maximal 47 Meter ausziehen lässt. Die mehrstufig ausfahrbaren Abstützungen lassen sich flexibel positionieren.

Auch bei Manitowoc standen Premieren an: So war es für Manitowoc Cranes das erste Mal als Aussteller auf einer großen Fachmesse; das erste Mal als eigenständiges Unternehmen nach der Aufspaltung. Auch für den neuen Unternehmenschef Barry Pennypacker war es eine Premiere. Die meisten Angestellten haben ihren neuen CEO auf der bauma zum ersten Mal zu Gesicht bekommen. Und dieser will die Gelegenheit beim Schopf packen: „Der ausschließliche Fokus auf das Krangeschäft hat zur Folge, dass wir uns auf fundamentale Weise ganz neue Gedanken darüber machen, wie wir Aktionärswert schaffen können. Denn unser Erfolg hängt allein von unserer Fähigkeit ab, der Kranbranche einen angemessenen Wert zu bieten. Als Teil einer neuen Organisation entwickeln wir eine neue Konzernkultur, die ganz um den ‚Manitowoc Way‘ kreist.“

In den Blickpunkt rückten in München am Manitowoc-Stand die All-Terrain-Krane GMK5150, GMK5150L und GMK4100L-1 sowie die beiden Geländekrane GRT8100 und GRT880. Die 5-Achser mit 150 Tonnen Traglast haben wir bereits in *Kran & Bühne* Nr.134 (März/April 2016) vorgestellt. „Es handelt sich mehr um eine Option als um ein weiteres Modell“, hatte Andreas Cremer gesagt, Produktdirektor für All-Terrain- und Truck-Mount-Krane bei Manitowoc. Während der GMK5150 einen 50,8 Meter langen Hauptausleger aufweist, punktet der GMK5150L mit einem längeren Ausleger: 60 Meter. Auch bei der Hakenhöhe überflügelt der „L“ mit seinen 97 Metern den Bruder um neun Meter. „Beide Krane zeichnen sich durch eine in



Auf der bauma setzte Manitowoc den GMK4100L\_1 als Taxikran in Szene

dieser Kategorie führende Kraft und Mobilität aus und sind sowohl in der Taxi- als auch in der Maximal-Ballastierung ihren Wettbewerbern weit überlegen", hält Manitowoc fest. Die ersten Exemplare werden im 4. Quartal 2016 ausgeliefert.

Rückbesinnung auf die eigene Geschichte könnte der Hintergrund für den neuen Grove GMK4100L-1 gewesen sein. Grove war seinerzeit der erste Hersteller, der in Form des GMK4100L einen 4-Achser mit einer Tragfähigkeit von 100 Tonnen vorstellte. Der Nachfolger soll die Latte noch höher legen. Neu ist, dass der Kran nun nur noch einen Motor benötigt und damit einen weniger als zuvor. Manitowoc beansprucht für den Kran „die besten Tragfähigkeiten in dieser Klasse“, wenn er mit seinem maximalen Gegengewicht oder als Taxi-Kran mit einem Fahrzeuggesamtgewicht von weniger als zwölf Tonnen pro Achse konfiguriert ist. Der neue Kran ist um 20 Zentimeter schmaler als sein Vorgänger und nur noch 2,55 Meter breit. Außerdem ist Unterwagen einen halben Meter kürzer. Wie sagt Jens Ennen, Senior Vice President für AT- und Aufbaukrane: „Wir bringen seit einigen AT-Krane auf den Markt, die neue Maßstäbe für die gesamte Branche setzen.“

### Umrüstung bremst Tadano aus

Upgedatet im größeren Stil hat auch Tadano seine ATs. So ist die Familie der 5-Achser zuletzt überarbeitet und auf Euromot4/Tier4 final umgerüstet worden – vom Fahrerhaus bis zur asymmetrischen Abstützüberwachung reichen

die Verbesserungen. Diese Umrüstung hat im Unternehmen viele Ressourcen gebunden, weshalb der Zeitplan für den 8-Achser ins Wanken geriet, argumentiert der Hersteller. „Besonders viele Besucher interessierten sich für den neuen 3-Achser ATF 60G-3, der sich durch seinen langen und starken, aber dennoch kompakten Hauptausleger auszeichnet und zugleich in einer 10- und 12-Tonnen-Achslastvariante darstellbar ist“, sagt Marketingmanager Dr. Uwe Renk. Das Besondere: Der Motor für den Antrieb sitzt nicht im Unter-, sondern im Oberwagen. Konstruktiv neue Wege geht Tadano damit. Entwicklungsleiter Dr. Bernward Welschhof erläutert: „Ein hinten am Oberwagen verbauter Motor wirkt quasi wie zusätzliches Gegengewicht. Ist der Motor demgegenüber im Unterwagen jenseits der Kippkante verbaut, leistet er keinen

Beitrag zur Standfestigkeit des Krans. Ganz im Gegenteil: Er schwächt vielmehr den Unterwagenrahmen, weil er Stahl verdrängt, wo er eingebaut ist.“ Der Hauptausleger des 60-Tonnners erreicht eine Länge von stattlichen 48,2 Metern. Er kann auch unter Last teleskopieren.

Thomas Schramm, Geschäftsführer Vertrieb und Marketing, ergänzt: „Die positiven Reaktionen der Kunden und Interessenten auf den neuen ATF 60 und ATF 600 sind mehr als vielversprechend. Wir verfolgen allerdings die Politik, dass wir Aufträge und Lieferverpflichtungen erst dann eingehen, wenn alle Prozessschritte erfüllt sind, die wir für erforderlich halten, um zuverlässige Produkte auszuliefern. Dies wird im Falle des ATF 60 und ATF 600 nächstes Jahr so weit sein.“



Aus dem 180-Tonner wurde nun der Tadano ATF200-G5 mit 200 Tonnen Kapazität

# Volles Programm



Die Vertical Days haben ihr 10-jähriges Jubiläum gefeiert. Die kompakte zweitägige Messe hat nicht nur ihren Platz im Terminkalender gefunden, sondern ist die wohl größte Show für die Kran- und Bühnenbranche in Europa geworden. Eindrücke von Kran & Bühne.

Zum zehnten Mal fanden nun die Vertical Days in England statt. Dass sich die zweitägige Messe zu dem wohl größten Event für die Kran- und Bühnenbranche in Europa entwickelt hat, ist für die Veranstalter ein angenehmer Nebeneffekt. „Wir wollten etwas Neues ausprobieren und auf die Britischen Inseln bringen“, erinnert sich Veranstalter Leigh Sparrow. Sein Ziel war es, eine Messe für die Branche aus der Taufe zu heben, auf der sich die Profis in einer ungezwungenen Umgebung voll auf das Geschäft und die Gespräche konzentrieren können. Inzwischen kann man sagen, dass sich auf den Vertical Days die breiteste Auswahl an Kran- und Bühnenherstellern versammelt, die man in Europa auf einer Show finden kann. Etliche der Aussteller nutzen inzwischen das kleine, aber feine Event als Premierenfläche für neue Geräte. Gleichwohl in München eben erst eine bauma war, sind etliche Neuheiten in Haydock Park gezeigt worden.

Auch wenn England für Freiluftveranstaltungen wettertechnisch kritisch zu bewerten ist, war „Petrus“ den Vertical Days auch in diesem Jahr wieder hold. Am ersten Tag regnete es direkt mit dem Schlussgong, und zur Abendveranstaltung war es wieder trocken und warm. Etwas, was man für den gleichen Zeitraum nebenbei gesagt nicht für Deutschland sagen konnte. Inzwischen kommen an jedem der beiden Veranstaltungstage über 1.000 Besucher zu den Vertical Days, und das regelmäßig auch von jenseits des Kanals oder aus Übersee. Und für kommenden Jahr verspricht Leigh Sparrow, dass die Show neue Möglichkeiten bieten wird...

Die nächsten Vertical Days finden im Mai 2017 statt.

**K & B**



Die Show war besser besucht denn je



Der Stand von Airo

Das Line-Up der Vertical Days 2016





Viel los am Einlass



Plattform auf Pickup



Neue HX200 von Multitel



Effer-Kran von County Lifting

Power Tower  
Ecolift 15 den  
Farben von JLG



Probefahrt bei JCB

# Der Himmel über Hannover

Die Platformers World auf der Cemat

Kein Sommermärchen für die Intralogistik, sprich für Gabelstapler und Lagergeräte. Zur Cemat bekamen die Aussteller und Besucher einen Eindruck vom typischen Wetter in Hannover: Regenschauer und Sonnenschein im ständigen Wechsel. Ein Rückblick von Kran & Bühne.

Trotzdem war an vielen Ständen durchaus (Sonne-)Licht zu sehen. Für die Anbieter von Gabelstaplern ist die Cemat schließlich alle zwei Jahre Fixpunkt für Neuheiten und Innovationen. So verwundert es nicht, dass Toyota, Jungheinrich und Still große Ständen im Freigelände aufgefahren haben. Doch auch für Fans von Arbeitsbühnen ist auf der Cemat einiges drin. So war JLG in Halle 27 mit einem ganz in Orange gehaltenen Stand vertreten. JLG-Deutschland-Chef Laurent Montenay zieht folgende Bilanz: „Wir waren mit der Besucherfrequenz ganz zufrieden. Sowohl für die Toucans wie auch für die kleinen Elektroschere und die Teleskopstapler hatten wir zahlreiche

konkrete Anfragen. Und auch für unsere relativ neue Sparte für den Low-Level-Access (ehemals Power Towers) haben wir hier ein sehr gutes Feedback erhalten. Für uns ist die Cemat wichtig, weil wir neben den Kunden aus dem Bereich Logistik und Lager auch unsere Händler für das Endkundengeschäft treffen.“

Ähnliches konnte man von der Firma Flesch hören, die als Vertriebspartner des französischen Herstellers ATN dabei war. Geschäftsführer Matthias Dangel war denn auch nicht unzufrieden über den Messeverlauf: „Gerade die Industrieunternehmen, die die Cemat besuchen, sind für uns eine wichtige Klientel. Die Piaf-Serie stößt hier auf großes Interesse. Und schon am ersten Messetag haben wir einige Abschlüsse tätigen können.“

In eine andere Richtung ging es beim italienischen Hersteller Bravi: „Für Bravi ist der Bereich ‚Storage‘ ein wichtiges Thema, das wir mit unseren Produkten Lui, Spin-Go und Sprint gut abdecken“, erklärt Exportmanager Soleida Ruvolo. In der Halle 25 hatte auch der Ersatzteilspezialist TVH einen seiner drei Stände auf der Messe und informierte dort über die gesamte Lieferkette an Ersatzteilen für Gabelstapler und Lagertechnik. Im Freigelände präsentierten die Belgier gut erhaltene Gebrauchtgeräte aus der eigenen Mietflotte, die laut Vincent Vercaemst auf rege Nachfrage stießen.

Bei den Arbeitsbühnen punktete Ruthmann mit seinem Topseller TB 270+ und dem T 480, einem Cargoloader und einer Rau-

penbühne der neuen Bluelift-Serie. Christian Ross, Teamleiter Vertrieb ‚Steiger‘ erläutert: „Hier war es uns wichtig, auf das erweiterte Portfolio im Bereich Raupenarbeitsbühnen und Ruthmann-Basic hinzuweisen, und die Reaktionen waren überwiegend positiv!“ Direkt nebenan war Hematec mit Produkten von Dino und CTE wie auch der eigenen Helix-Serie am Start. „Die Helix wird vom Markt gut angenommen, momentan haben wir Lieferzeiten von bis zu sechs Monaten“, berichtet Vertriebler Michael Schapperth. „Auf der Cemat erhalten wir verstärkt Anfragen für Sonderanfertigungen und -lösungen, was uns natürlich sehr freut, weil wir dabei quasi ein Alleinstellungsmerkmal haben.“ Fast die gesamte Produktpalette aufgefahren hatten auch Snorkel und Ahern. Bernhard Kahn, Geschäftsführer Ahern Deutschland, sagt: „Nach einigen schwierigen Jahren müssen wir zeigen, dass es bei Snorkel wieder vorwärts geht. Wir werden unsere Produkte sukzessiv technisch optimieren und auch das Portfolio weiter ergänzen, um zu den Marktführern aufzuschließen.“ Nebenan sorgte der Stand des neuen polnischen Herstellers Beckmann Volmer Technology, kurz BVT, für neugierige Blicke. BVT blickt zwar auf 60 Jahre Erfahrung in der Herstellung von Landmaschinen zurück, fertigt aber erst seit vier Jahren Arbeitsbühnen. So wundert es nicht, dass BVT auch eine Anbaubühne für Traktoren zeigte. „Dieses Anbaukit ist speziell für die Landwirtschaft und den Export konzipiert. Die Kontakte aus Schwellenländern wie Korea, Indien, Ägypten, Kongo und Kolumbien zeigen, dass es durchaus einen Markt für diese Produkte gibt“, sagt Vertriebsleiter Tomasz Jeschke.

Einer von drei TVH-Ständen



Ruthmann Bluelift SA22





Snorkel mit vollem Programm

Doch auch für den europäischen Markt hatte BVT etwas dabei: Eine LKW-Arbeitsbühne mit 19 Metern Arbeitshöhe und Korbarm auf Nissan 3,5 Tonnen Cabstar. Hinsichtlich Qualität und Verarbeitung zollten auch einige deutsche Vermieter dem Gerät Respekt. Doch BVT hat noch viel vor: „Spätestens zu den Platformers' Days im September 2017 wollen wir Arbeitsbühnen zeigen, die auf den deutschsprachigen Märkten, in Benelux, Skandinavien und auf den Britischen Inseln konkurrenzfähig sind“, so Jeschke.

Ein weiterer Aussteller mit Arbeitsbühnen am Start war Manitou, wenn auch die Lagertechnik klar im Vordergrund stand. Martin Brokamp, Key Account Manager DACH, meint: „Für uns ist es wichtig, auf allen Märkten und bei den verschiedenen Zielgruppen mit den richtigen Produkten präsent zu sein.“ Während

die Aussteller TVH, Trackunit, IPAF, Wetac, AIM/GBD und Dreyer + Timm ihre Produkte und Dienstleistungen im „Platformers World Pavillon“ präsentierten, waren außerdem noch die Krananbieter JMG, Ormig, Hüffermann und Conmac/Maeda vertreten, die auch die eine oder andere Neuheit im Schlepptau hatten. So zeigte Hüffermann seinen Elektrokran, von dem in Zukunft noch einiges zu hören sein wird, wie Geschäftsführer Daniel Jansen verspricht: „Wir möchten den Kran hinsichtlich Stützen, Antrieb und Akkuleistung weiter optimieren, um ein noch leistungsfähigeres Gerät anbieten zu können.“ Fabian Kröss von JMG Deutschland, ergänzt: „Der Markt für Pick-And-Carry-Krane hat sich für JMG in den letzten drei Jahren in Deutschland sehr positiv entwickelt. Als Newcomer haben wir schon ein ordentliches Stück vom Kuchen abbekommen. Wir können heute mit leichteren Elektrokranen

höhere Lasten stemmen als noch vor zehn Jahren. Wir können die Physik nicht überlisten, aber neue Techniken geben uns die Möglichkeit, Krane effizienter zu gestalten. Trotzdem wird JMG das Gesamtprogramm weiter ausbauen, um auch Innovationsführer zu bleiben. Schliesslich nimmt die Zahl der Anbieter von Pick-And-Carry-Kranen weiter zu und wir wollen noch lange mit dabei sein.“

Insgesamt war das Angebot an Arbeitsbühnen und Kranen auf der Cemat überschaubar, aber wegen der kurzen Wege durchaus einen Tagesausflug nach Hannover wert. Die nächste Cemat findet übrigens parallel zur Hannover Messe Industrie von 23. bis 27. April 2018 in Hannover statt. Und im kommenden Jahr gibt es die Platformers' Days wieder in Hohenroda, und zwar am 8. und 9. September.

K & B



Neu am Start war Beckmann Volmer Technology aus Polen



Hüffermanns Elektrokran



Das Aufgebot von Pick&Carry-Spezialist JMG Cranes

# Leise, aber nicht ruhig

Seit über zwei Jahrzehnten ist Per Torp im Geschäft. Zu seinem 60. hat er den Stab weitergereicht, zumindest einen davon. Rüdiger Kopf sprach mit dem bisherigen wie auch mit dem neuen CEO von Time Denmark.



Per Torp (l.) und der neue CEO von Time Denmark Kim Bach Jensen

Er ist nicht der Mann lauter Worte, doch wer ihm zuhört, weiß, dass Hydrauliköl durch seine Adern fließt und im Inneren ein Technikerherz schlägt: Per Torp. Der Chef von Time Denmark und Time International hat am 9. Mai seinen 60. Geburtstag gefeiert und dabei nicht nur an sich gedacht. „Solange es meine Gesundheit zulässt, mache ich weiter – und ich fühle mich sehr gut“, erklärt Torp, fügt aber auch an, dass er jetzt schon die Weichen für die Zukunft von Time Denmark und Time International stellen wolle. Daher hat der bisherige CEO von Time Denmark den Stab nun an Kim Bach Jensen weitergereicht und damit „nur noch“ den Titel CEO von Time International inne.

Während Torp sein umfangreiches technisches Wissen über all die Jahre miteingebracht hat, kommt Jensen, der bisherige Finanzchef (CFO), mehr von der kaufmännischen Seite. „Wir ergänzen uns sehr gut“, findet Torp. Der Stabwechsel an der Spitze von Time Denmark werde aber keine Wechsel in der Philosophie mit sich bringen. Dennoch hat Jensen jetzt erstmal eine kleine Herkulesaufgabe vor sich: den Aufbau der neuen Tochterfirma Time France. „Wir werden auch wieder Länder wie Frankreich und Spanien angehen“, erklärt Jensen. Hier ergaben sich durch den Wegfall der bisherigen Händler Lücken, die es zu schließen gelte. Erste Mitarbeiter für das neue Unternehmen sind gefunden. Jetzt sollen vier Servicestationen in Frankreich eingerichtet und – und das lässt aufhorchen – ein Standort für die Fertigung von Arbeitsbühnen gefunden werden. Dabei drückt Time Denmark auch unter dem Neuen aufs Tempo. Im Laufe des Jahres soll das neue Unternehmen Time France SAS, das frisch gegründet wurde, stehen sowie Personal und Standorte gefunden sein. Und in Spanien hat sich mit Versalift Ibérica bereits ein neuer Händler gefunden – da komme manch' dort bekanntes Gesicht dazu, wird von Beiden mit einem Lächeln bestätigt.

Zu seinem Geburtstag hat Per Caesar Torp, so sein vollständiger Name, über 200 Gäste nach Dänemark eingeladen und nicht nur das Werk und dessen drei Standorte präsentiert. Auch von der technischen Seite gab es wieder etwas Neues zu entdecken, den sogenannten „Bucket Rotator“. Dieser „Korbdreher“ erlaubt es, den Korb noch näher am Teleskop zu positionieren, ihn um jeweils 90 Grad drehen zu können, ohne mit dem Mast zu kollidieren. Die Maschine kann dadurch kompakter gebaut werden. <<



Die VT240 ist derzeit ein Verkaufsschlager für Time



Hat zu seinem 60. Geburtstag nach Dänemark eingeladen: Per Torp

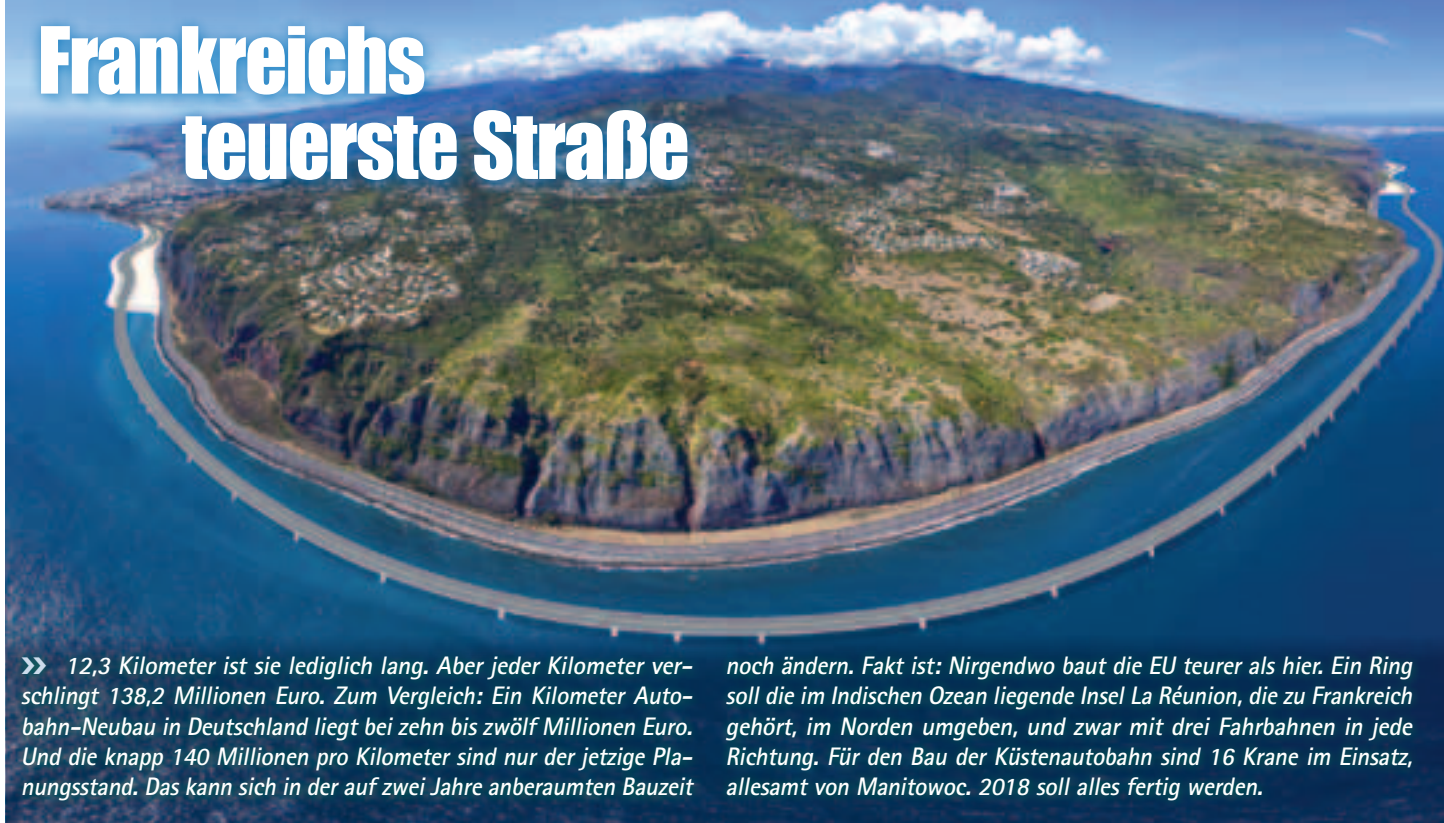
## Das Team Time

Das Team Time besteht unter anderem aus Time Manufacturing mit Sitz in Waco, Texas (USA), Time Denmark und Time International, letztere beide im dänischen Farsø ansässig. In Waco werden rund 4.500 LKW-Bühnen pro Jahr produziert. In Farsø baut Time Denmark die Bühnen aus den USA auf, produziert aber auch eigene Modelle. Time International ist für den Vertrieb der Geräte zuständig.





# Frankreichs teuerste Straße



» 12,3 Kilometer ist sie lediglich lang. Aber jeder Kilometer verschlingt 138,2 Millionen Euro. Zum Vergleich: Ein Kilometer Autobahn-Neubau in Deutschland liegt bei zehn bis zwölf Millionen Euro. Und die knapp 140 Millionen pro Kilometer sind nur der jetzige Planungsstand. Das kann sich in der auf zwei Jahre anberaumten Bauzeit

noch ändern. Fakt ist: Nirgendwo baut die EU teurer als hier. Ein Ring soll die im Indischen Ozean liegende Insel La Réunion, die zu Frankreich gehört, im Norden umgeben, und zwar mit drei Fahrbahnen in jede Richtung. Für den Bau der Küstenautobahn sind 16 Krane im Einsatz, allesamt von Manitowoc. 2018 soll alles fertig werden.

© L. de Gebhart - lestudio360.fr



↑ Skyjack bearbeitet den indonesischen Markt nun über den neuen Händler Multicrane Perkasa (MCP). Das Unternehmen bietet vom Start weg die komplette Palette an Skyjack-Arbeitsbühnen, sowohl zum Kauf als auch zur Miete. Von Jakarta aus wird der Service hierzu im ganzen Land angeboten. Multicrane verfügt über insgesamt vier Standorte auf den drei Hauptinseln des weltweit größten Inselstaates. Die Flotte umfasst Krane von Kato, PM und IHI, Umschlagtechnik und Baumaschinen von Liebherr und nun auch Bühnen von Skyjack.

Mit 250 Kilo auf der Plattform verfügt diese über 16 Meter horizontale Reichweite unter der Brücke. Die AB16/S überwindet Hindernisse von 3,90 Meter Höhe und kann bis zu 3,80 Meter breite Geh- oder Radwege übergreifen. Aufgebaut auf einem Volvo FM370 HP 6.2, ist die Maschine 2,5 Meter breit und beansprucht nur eine Fahrbahn im Arbeitseinsatz. Eingesetzt wird die neue Barin-Maschine, um die berühmt-berüchtigte Dragon Bridge über den Hân-Fluss zu inspizieren und instandzuhalten wie auch an der Thuận Phước-Brücke. ↓



Im Zeichen des Drachen: Der italienische Hersteller Barin hat ein neues Brückenuntersichtgerät AB16/S an die Gemeinde Da Nang in Vietnam ausgeliefert. Die Bühne hat eine reguläre Arbeitshöhe von 18,4 Metern und kann unterflur bis zu 21,6 Metern arbeiten.

Janneniska aus Finnland hat auf der bauma 25 Geräte des Typs TB 270+ bei Ruthmann geordert. Bereits vor der Messe hat der finnische Arbeitsbühnenvermieter zehn dieser Geräte in Auftrag gegeben. Damit hat das Unternehmen zusammengenommen fast

drei Dutzend der 3,5-Tonnen-LKW-Bühne bestellt und sich zugleich die Option auf weitere 25 Maschinen des Typs gesichert. „Bei seinen Steigern paart der Arbeitsbühnenhersteller innovative, kreative Technik mit optimaler Performance, Stabilität und Sicherheit“, erklärt Janneniska-Inhaber Joni Alasaari. „Bei unseren schwedischen Nachbarn ist der TB 270 bereits ein Erfolgsmodell.“ ↓



↑ Ab nach Afrika: Terex Port Solutions (TPS) hat zehn Reachstacker vom Typ TFC 45 H nach Benin geliefert. Die „Société Béninoise des Manutentions Portuaires“, kurz Sobemap, hat die Geräte im März 2016 in Betrieb genommen. Mit den robusten

Reachstackern wird der staatliche Hafenbetreiber seinen Containerumschlag im wichtigsten Handelszentrum des westafrikanischen Landes – Cotonou – weiter vorantreiben. Sobemap betreibt bereits acht Reachstacker desselben Typs.

..... Eine Genie Z-60/37FE hat die Firma Lift & Loft aus Dänemark erhalten, und zwar als erste im gesamten Norden Europas, also nördlich von Deutschland. Geliefert wurde der Hybridboom vom lokalen Distributor Jøma Lift Teknik. Die 20-Meter-Gelenkbühne bietet über elf Meter Reichweite und 7,4 Meter Übergriff. Dabei kann der Korbarm um 135 Grad abgewinkelt werden. Außerdem bekommt Lift & Loft seine Z-60/37 mit dem neuen Arbeitskorb mit Dreifacheinstieg. Die Z-60/37FE bietet Elektroantrieb und einen Hybridmodus aus Elektroantrieb und Dieselgenerator. ↓



**Bühnenhersteller**

AICHI Sales Office B.V.	<a href="http://www.aichiplatforms.nl">www.aichiplatforms.nl</a>
AIRO by Tigieffe S.r.l.	<a href="http://www.airo.com">www.airo.com</a>
Alimak Hek	<a href="http://www.alimakhek.com">www.alimakhek.com</a>
Altrex B.V.	<a href="http://www.altrex.com">www.altrex.com</a>
Beijing Jingcheng Heavy Industry Co.Ltd.	<a href="http://www.en.jchic.com">www.en.jchic.com</a>
Blumenbecker Technik GmbH	<a href="http://www.bt.blumenbecker.com">www.bt.blumenbecker.com</a>
Böcker Maschinenwerke GmbH	<a href="http://www.boecker-group.com">www.boecker-group.com</a>
Bronto	<a href="http://www.bronto.fi">www.bronto.fi</a>
C.M.C. Srl	<a href="http://www.cmclift.com">www.cmclift.com</a>
DENKA-LIFT	<a href="http://www.rothlehner.de">www.rothlehner.de</a>
Dingli	<a href="http://www.chinadinli.com">www.chinadinli.com</a>
Dino Lift	<a href="http://www.dinolift.com">www.dinolift.com</a>
Easy Lift srl	<a href="http://www.easy-lift.it">www.easy-lift.it</a>
France Elevateur	<a href="http://www.france-eleveur.de">www.france-eleveur.de</a>
Genie Europe	<a href="http://www.genielift.de">www.genielift.de</a>
GSR S.p.A	<a href="http://www.gsrspa.it">www.gsrspa.it</a>
Haulotte GmbH	<a href="http://www.haulotte.de">www.haulotte.de</a>
Hinowa Italien	<a href="http://www.hinowa.com">www.hinowa.com</a>
Holland Lift	<a href="http://www.hollandlift.com">www.hollandlift.com</a>
Helmut Kempkes GmbH KULI-Hebezeuge	<a href="http://www.kuli.com">www.kuli.com</a>
Isoli	<a href="http://www.isoli.com">www.isoli.com</a>
Klaas	<a href="http://www.klaas.com">www.klaas.com</a>
Mantall	<a href="http://www.mantall.com">www.mantall.com</a>
Matilsa	<a href="http://www.matilsa.es">www.matilsa.es</a>
Niftylift	<a href="http://www.niftylift.com/de">www.niftylift.com/de</a>
OIL&STEEI	<a href="http://www.oilsteel.com">www.oilsteel.com</a>
OMMELIFT	<a href="http://www.ommelift.com">www.ommelift.com</a>
Palfinger Platforms	<a href="http://www.palfinger-platforms.com">www.palfinger-platforms.com</a>
Palazzani Industrie S.p.A.	<a href="http://www.palazzani.it">www.palazzani.it</a>
PB Lifttechnik GmbH	<a href="http://www.pbgmbh.de">www.pbgmbh.de</a>
RÜTHMANN GmbH & Co. KG	<a href="http://www.ruthmann.de">www.ruthmann.de</a>
Skyjack	<a href="http://www.Skyjack.com">www.Skyjack.com</a>
Teupen	<a href="http://www.teupen.com">www.teupen.com</a>

**Neu- und Gebraucht Bühnen**

Access Business	<a href="http://www.accessbusiness.nl">www.accessbusiness.nl</a>
AFI-Resales	<a href="http://www.afi-platforms.co.uk/afimachinesaleslist.asp">www.afi-platforms.co.uk/afimachinesaleslist.asp</a>
Ahern Deutschland	<a href="http://www.aherndeutschland.de">www.aherndeutschland.de</a>
Bauscher Miet & Vertriebs GmbH & Co. KG	<a href="http://www.bauscher-neustadt.com">www.bauscher-neustadt.com</a>
Collé Rental & Sales	<a href="http://www.colle.eu">www.colle.eu</a>
Dorn Lift GmbH	<a href="http://www.dornlift.com">www.dornlift.com</a>
Euro Lift System AG	<a href="http://www.euroliftsystem.com">www.euroliftsystem.com</a>
Flesch Arbeitsbühnen GmbH & Co.KG	<a href="http://www.flesch-arbeitsbuehnen.de">www.flesch-arbeitsbuehnen.de</a>
Galizia S.n.c	<a href="http://www.galiziagr.com">www.galiziagr.com</a>
Haulotte GmbH	<a href="http://www.haulotte.de">www.haulotte.de</a>
Hematec Arbeitsbühnen	<a href="http://www.hematec-online.de">www.hematec-online.de</a>
Hinowa Deutschland	<a href="http://www.hinowa.de">www.hinowa.de</a>
Holland Lift	<a href="http://www.hollandlift.com">www.hollandlift.com</a>
JLG Deutschland GmbH	<a href="http://www.jlg-deutschland.de">www.jlg-deutschland.de</a>
Kunze	<a href="http://www.kunze-buehnen.com">www.kunze-buehnen.com</a>
Lifterz	<a href="http://www.lifterz.co.uk">www.lifterz.co.uk</a>
Lift-Ex AG	<a href="http://www.liftex.ch">www.liftex.ch</a>

Maltech Arbeitsbühnen	<a href="http://www.maltech.com">www.maltech.com</a>
Matilsa Deutschland	<a href="http://www.hebetechnik-wendel.de">www.hebetechnik-wendel.de</a>
OMMELIFT	<a href="http://www.ommelift.de">www.ommelift.de</a>
Rothlehner Arbeitsbühnen	<a href="http://www.rothlehner.de">www.rothlehner.de</a>
RÜTHMANN GmbH & Co. KG	<a href="http://www.ruthmann.de">www.ruthmann.de</a>
SkyAccess AG	<a href="http://www.skyaccess.ch">www.skyaccess.ch</a>
Skyworker Trade AG	<a href="http://www.skyworkertrade.ch">www.skyworkertrade.ch</a>
Take Over Platforms bv	<a href="http://www.takeoverplatforms.com/en/index.html">www.takeoverplatforms.com/en/index.html</a>
UP - AG	<a href="http://www.upag.ch">www.upag.ch</a>
W.Schnitger GmbH	<a href="http://www.w-schnitger.de">www.w-schnitger.de</a>

**Bühnenvermietung**

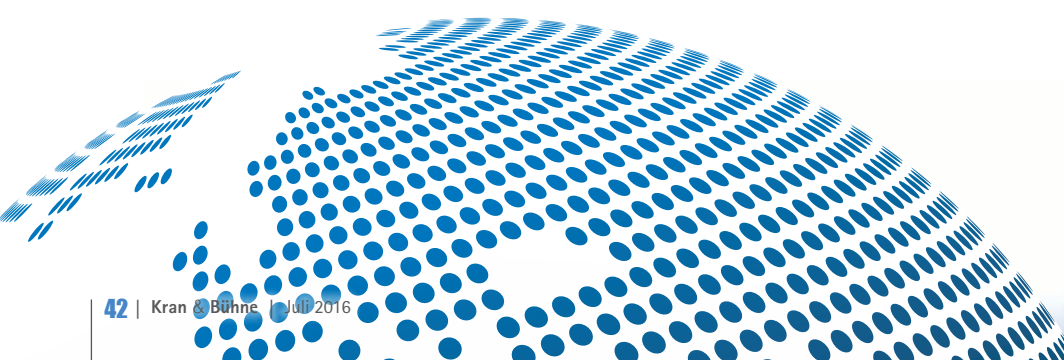
Arbeitsbühnen bundesweit	<a href="http://www.partnerlift.com">www.partnerlift.com</a>
AVS System Lift AG	<a href="http://www.systemlift.de">www.systemlift.de</a>
Bauscher Miet & Vertriebs GmbH & Co. KG	<a href="http://www.bauscher-neustadt.com">www.bauscher-neustadt.com</a>
Butsch&Meier GmbH	<a href="http://www.butsch-meier.de">www.butsch-meier.de</a>
Collé Rental & Sales	<a href="http://www.colle.eu">www.colle.eu</a>
DieHebebühne	<a href="http://www.diehebebuehne.ch">www.diehebebuehne.ch</a>
Dorn Lift GmbH	<a href="http://www.dornlift.com">www.dornlift.com</a>
Drammen Lifttutleie AS	<a href="http://www.drammenlift.no">www.drammenlift.no</a>
Arbeitsbühnenverleih Drumann	
Fahrzeugbau Drumann GmbH	<a href="http://www.arbeitsbuehnen-drumann.de">www.arbeitsbuehnen-drumann.de</a>
Felbermayr Transport- und Hebetechnik	<a href="http://www.felbermayr.cc">www.felbermayr.cc</a>
Gardemann Arbeitsbühnen GmbH	<a href="http://www.gardemann.de">www.gardemann.de</a>
HBV Hydraulik-Bühnen-Verleih GmbH	<a href="http://www.hbv-hydraulik.de">www.hbv-hydraulik.de</a>
HMT AG	<a href="http://www.hmtag.ch">www.hmtag.ch</a>
Kunze GmbH	<a href="http://www.kunze-buehnen.com">www.kunze-buehnen.com</a>
Lift-Ex AG	<a href="http://www.liftex.ch">www.liftex.ch</a>
Maltech Arbeitsbühnen	<a href="http://www.maltech.com">www.maltech.com</a>
SCHMID Hebebühnenverleih GmbH	<a href="http://www.schmid-hv.de">www.schmid-hv.de</a>
Schmidt GmbH & Co.	
Hubarbeitsbühnenvermietung KG	<a href="http://www.schmidt-info.de">www.schmidt-info.de</a>
Stirnemann AG	<a href="http://www.stirnemann.ch">www.stirnemann.ch</a>
UP - AG	<a href="http://www.upag.ch">www.upag.ch</a>
Wagert	<a href="http://www.wagert.com">www.wagert.com</a>
WS-Skyworker AG	<a href="http://www.ws-skyworker.ch">www.ws-skyworker.ch</a>

**Kranhersteller**

BBL Cranes GmbH	<a href="http://www.bbl-baumaschinen.de">www.bbl-baumaschinen.de</a>
Böcker Maschinenwerke GmbH	<a href="http://www.boecker-group.com">www.boecker-group.com</a>
Conmac/Maeda	<a href="http://www.minikrane.de">www.minikrane.de</a>
Effer	<a href="http://www.effer.it">www.effer.it</a>
Galizia S.n.c	<a href="http://www.galiziagr.com">www.galiziagr.com</a>
JMG Cranes	<a href="http://www.jmgcranes.com">www.jmgcranes.com</a>
Klaas	<a href="http://www.klaas.com">www.klaas.com</a>
Kobelco	<a href="http://www.kobelco-cranes.com">www.kobelco-cranes.com</a>
KSD Kransysteme	<a href="http://www.ksd-kransysteme.de">www.ksd-kransysteme.de</a>
Liebherr	<a href="http://www.liebherr.com">www.liebherr.com</a>
Manitowoc	<a href="http://www.manitowoccranes.com">www.manitowoccranes.com</a>
Ormig	<a href="http://www.imagine.com/ormig">www.imagine.com/ormig</a>
Palfinger	<a href="http://www.palfinger.de">www.palfinger.de</a>
R&B Minikrane	<a href="http://www.rb-minikrane.de">www.rb-minikrane.de</a>
Tadano Faun	<a href="http://www.tadanofaun.de">www.tadanofaun.de</a>
Terex Demag GmbH	<a href="http://www.terexcranes.com">www.terexcranes.com</a>
Unic Minikrane	<a href="http://www.minikran.de">www.minikran.de</a>

**Factoring**

KLB LEASING GmbH	<a href="http://www.klb-factoring.de">www.klb-factoring.de</a>
------------------	--



**Neu- und Gebrauchtkrane**

IMC International Mobile Cranes GmbH	<a href="http://www.imc-cranes.com">www.imc-cranes.com</a>
Klaas	<a href="http://www.klaas.com">www.klaas.com</a>
London Tower Cranes	<a href="http://www.londontowercranes.co.uk">www.londontowercranes.co.uk</a>
M. Stemick	<a href="http://www.stemick-krane.de">www.stemick-krane.de</a>
Mini & Mobile Cranes Körner GmbH	<a href="http://www.unic-mobilecranes.de">www.unic-mobilecranes.de</a>

**Kranvermietung**

Felbermayr Transport- und Hebetchnik	<a href="http://www.felbermayr.cc">www.felbermayr.cc</a>
Klaas	<a href="http://www.klaas.com">www.klaas.com</a>
London Tower Cranes	<a href="http://www.londontowercranes.co.uk">www.londontowercranes.co.uk</a>
Scholpp	<a href="http://www.scholpp.de">www.scholpp.de</a>
Stirnemann AG	<a href="http://www.stirnemann.ch">www.stirnemann.ch</a>

**Kranvermietung Minikrane**

Butsch&Meier GmbH	<a href="http://www.butsch-meier.de">www.butsch-meier.de</a>
Nellos AG	<a href="http://www.nellos.ch">www.nellos.ch</a>

**Kran- und Bühnenzubehör**

Casar	<a href="http://www.casar.de">www.casar.de</a>
Teufelberger Seil GmbH	<a href="http://www.teufelberger.com/stahlseile">www.teufelberger.com/stahlseile</a>

**Mobilkran- und Arbeitsbühnenreparaturen**

W.Schnitger GmbH	<a href="http://www.w-schnitger.de">www.w-schnitger.de</a>
------------------	--

**Ersatzteile und Kundendienst**

Banner GmbH	<a href="http://www.bannerbatterien.com">www.bannerbatterien.com</a>
Davis Access Platforms	<a href="http://www.davisaccessplatforms.com">www.davisaccessplatforms.com</a>
Euro Lift System AG	<a href="http://www.euroliftsystem.com">www.euroliftsystem.com</a>
IPS Independent Parts & Service	<a href="http://www.independent-parts-service.com">www.independent-parts-service.com</a>
IPS UK	<a href="http://www.ipspartsonline.com">www.ipspartsonline.com</a>
Lift-Manager	<a href="http://www.Lift-Manager.de">www.Lift-Manager.de</a>
PIRTEK 24h-HydraulikService	<a href="http://www.pirtek.de">www.pirtek.de</a>
RUTHMANN GmbH & Co. KG	<a href="http://www.ruthmann.de">www.ruthmann.de</a>
SPS Schmidt Parts Supply	<a href="http://www.sps-bhv.de">www.sps-bhv.de</a>
TVH - Group Thermote & Vanhalst	<a href="http://www.tvh.be">www.tvh.be</a>

**Finanz- und Versicherungswesen**

Gossler, Gobert & Wolters	<a href="http://www.ggw-arbeitsbuehnen.de">www.ggw-arbeitsbuehnen.de</a>
Mornweg Versicherungsmakler GmbH	<a href="http://www.Mornweg.info">www.Mornweg.info</a>
N.K. FINANCE Versicherungsmakler e.K.	<a href="http://www.der-kranversicherer.de">www.der-kranversicherer.de</a>

**Software**

Haubold	<a href="http://www.haubold-afd.de">www.haubold-afd.de</a>
inspHire Ltd	<a href="http://www.inspHire.com">www.inspHire.com</a>
Logis GmbH	<a href="http://www.logisgmbh.de">www.logisgmbh.de</a>
Matusch GmbH	<a href="http://www.matusch.de">www.matusch.de</a>
MCS	<a href="http://www.mcssolutions.com">www.mcssolutions.com</a>

**Black-Box Systems**

Dreyer - Timm GmbH	<a href="http://www.scombox.de">www.scombox.de</a>
Elecdatra GmbH	<a href="http://www.elecdatra.de">www.elecdatra.de</a>
Euro Lift System AG	<a href="http://www.euroliftsystem.com">www.euroliftsystem.com</a>
ingedis GmbH	<a href="http://www.LiftLog.de">www.LiftLog.de</a>
Rösler Software-Technik GmbH	<a href="http://www.minidat.de">www.minidat.de</a>
Trackunit GmbH	<a href="http://www.trackunit.de">www.trackunit.de</a>

**Sonstige Liftsysteme**

Krah	<a href="http://www.lift-systems.de">www.lift-systems.de</a>
Lift Systems	<a href="http://www.lift-systems.com">www.lift-systems.com</a>

**Steuerungssysteme**

3B6 GmbH	<a href="http://www.3b6.de">www.3b6.de</a>
MOBA Mobile Automation AG	<a href="http://www.moba.de">www.moba.de</a>

**Arbeitssicherheit / Arbeitsmedizin**

IPAF	<a href="http://www.ipaf.org">www.ipaf.org</a>
VDBUM Verband der Baumaschinen-Ingenieure und -Meister e.V.	<a href="http://www.vdbum.de">www.vdbum.de</a>

**Gutachter / Sachverständige**

Gutachter-Team-Nord	<a href="http://www.sv-buero-hamburg.de">www.sv-buero-hamburg.de</a>
---------------------	--

**Kran- und Ausleger Reparaturen**

Rusch Kraantechnik b.v.	<a href="http://www.cranerepair.com">www.cranerepair.com</a>
-------------------------	--

**Transportfahrzeuge**

ARNOLD SCHWERLAST GmbH & Co.KG	<a href="http://www.arnold-schwerlast.de">www.arnold-schwerlast.de</a>
BEKO Trucks GmbH	<a href="http://www.beko-trucks.com">www.beko-trucks.com</a>

**Leasing**

KLB LEASING GmbH	<a href="http://www.klb-leasing.de">www.klb-leasing.de</a>
------------------	--

**Metallumformtechnik**

Ferro Umformtechnik GmbH & Co. KG	<a href="http://www.ferro-umformtechnik.de">www.ferro-umformtechnik.de</a>
-----------------------------------	--

**Teleskoplader neu und gebraucht**

Ahern Deutschland	<a href="http://www.aherndeutschland.de">www.aherndeutschland.de</a>
Bauscher Miet & Vertriebs GmbH & Co. KG	<a href="http://www.bauscher-neustadt.com">www.bauscher-neustadt.com</a>
Collé Rental & Sales	<a href="http://www.colle.eu">www.colle.eu</a>
Meis Baumaschinen	<a href="http://www.meis-baumaschinen.de">www.meis-baumaschinen.de</a>
Riwal	<a href="http://www.riwal.com/used">www.riwal.com/used</a>

**Seilwinden/Hebezeuge**

ROTZLER Deutschland GmbH + Co. KG.	<a href="http://www.rotzler.de">www.rotzler.de</a>
------------------------------------	--

**Baggermatrizen**

Welex	<a href="http://www.welex.nl">www.welex.nl</a>
-------	--

**Abstützplatten**

Solum	<a href="http://www.thesolum.com">www.thesolum.com</a>
-------	--

**Jobbörse**

12hoist4u	<a href="http://www.12hoist4u.com">www.12hoist4u.com</a>
-----------	--

**Baufahrzeuge**

GEDA-Dechentreiter GmbH & Co. KG	<a href="http://www.geda.de">www.geda.de</a>
Klaas	<a href="http://www.klaas.com">www.klaas.com</a>

**Raupenkrane/SPMT/Spezial Lift & Transport Equipment**

Wagenborg Nedlift B.V., NL	<a href="http://www.wagenborg.com">www.wagenborg.com</a>
Wagenborg GmbH, D	<a href="http://www.wagenborg.de">www.wagenborg.de</a>

# Fehlt Ihr Unternehmen???

Der Eintrag in unserem Online Adressbuch mit **direktem Link** zu Ihrer Website und einer **Auflistung** in der Kran & Bühne kostet Sie nur 280,- Euro für ein ganzes Jahr. Und der schnellste Weg zu Ihrem Eintrag führt Sie über:

Karlheinz Kopp | Tel.: +49 (0) 761 897866 0 | Email: [info@vertikal.net](mailto:info@vertikal.net)

## Satter Sound

Fetter Sound auf der Baustelle: Anstelle des altmodischen Miniradios kann man nun eine mobile Musikbox mitnehmen und kräftige Bässe aus den Boxen pumpen. Der Hersteller Dewalt erweitert sein Transport- und Aufbewahrungssystem „Tough System“ um ein Radio mit Premium-Sound und Bluetooth-Verbindung. Das System aus Boxen und Schwerlast-Trolley beherbergt das Radio „DWST1-75659“, das seinen 40-Watt-Sound aus sechs Audiotreibern bezieht, vier Hochtönern und zwei Subwoofern. Im Umkreis von rund 20 Metern kann man das Radio über Bluetooth mit einem Smartphone oder Tablet verbinden und so den Kollegen



seine Mucke um die Ohren blasen. Ebenso empfängt das System auf FM-Frequenzen sowie digital per DAB+. Schließlich soll Musik ja beim Arbeiten beflügeln. Die mobile Musikbox ist staub- und spritzwassergeschützt nach IP54. Zu haben für 269,90 Euro mit Netzteil, ohne Akku und Ladegerät (zzgl. MwSt.).

## Robuster Sensor

Schock- und vibrationsfest und mit IP-Schutzart 67 erfasst der neue Seilzugaufnehmer von Gefran Daten wie Position, Winkel, Neigung, Geschwindigkeit und Hubhöhe. Er übernimmt die präzise Steuerung der Teleskopauschübe und seitlichen Stützausleger, um die Stabilität eines Krans zu gewährleisten. Das Ganze funktioniert so: Ein Edelstahlseil mit Nylonbeschichtung mit einem Durchmesser von 0,85 mm, das auf einer Trommel aufgewickelt ist, stellt die Verbindung zum Messobjekt her. Bei Abstandsänderung des Objektes zum Seilzugaufnehmer entsteht eine Drehbewegung, die ein Potentiometer als

analoges Signal oder digital über CANopen ausgibt. Erhältlich in einfacher oder redundanter Ausführung für Weglängen von 1.800 mm bis 8.300 mm.



## Einzelzertifizierung adé

Die erste in Deutschland zertifizierte Systemlösung für die Überlastsicherung in Krananlagen stammt von Teccis. Die ELMS1-Überlastsicherung besteht aus einer zentralen Steuerung, bis

zu vier redundant ausgeführten Kraftaufnehmern und der entsprechenden Software. Die „DGUV Test-, Prüf- und Zertifizierungsstelle Hebezeuge, Sicherheitskomponente und Maschinen“ hat diese nach DIN EN ISO 13849 und DIN EN 62061 mit PLD/SIL2 zertifiziert. Der wesentliche Vorteil für den Anwender besteht darin, dass eine aufwändige Einzelzertifizierung

der Überlastabschaltung der Krananlage entfallen kann, wenn die ELMS1 verwendet wird. Während der Inbetriebnahme der Krananlage ermöglicht das System einen automatischen Abgleich der Kraftaufnehmer. Dadurch und durch die bereits vorhandene Zertifizierung spart der Anwender beim Kranbau Zeit und damit Geld. Typische Anwendungen finden sich unter an-

derem in Brückenkränen wie auch bei Schiffs- und Offshore-Kranen.



## Doppelter Speed

Eine neue Technologie zum Nutzbarmachen von Strom bei reduzierter Drehzahl hat die Firma Endress Elektrogerätebau auf der

bauma vorgestellt. „Dual Speed“ bietet unter Einbindung moderner Invertertechnologie die Option, die Drehzahl an die Last der benötigten Leistung an zu passen. Führt eine Reduzierung der Drehzahl bislang dazu, dass der entstehende Strom nicht die für Verbraucher benötigte Spannung

und Frequenz aufwies, macht die neue Technik dies nun möglich. Damit können erstmals auch große Aggregate für Anwendungen, die 230 Volt benötigen wie beispielsweise Elektrowerkzeuge oder LED-Lichtmasten, zur Ausleuchtung von Baustellen effizient genutzt werden. Läuft der

Generator im jeweils idealen Drehzahlbereich, so verringern sich Betriebs- und Wartungskosten, der Kraftstoffverbrauch (um bis zu 30 Prozent), der Geräuschpegel (um bis zu 6 Dezibel) und auch die Schadstoffemissionen, verspricht der Hersteller.

## Hybrider Reifen

Ein neuer Trailer-Reifen vervollständigt Conti Hybrid-Reifenfamilie für den regionalen Verteilerverkehr. Der Conti Hybrid HT3 385/55 R 22.5 bekommt für sein optimales Verhalten bei Bremsvorgängen auf nasser Straße den

EU-Labelwert „B“. Dank speziell entwickelter Gummimischungen erreicht der er laut Hersteller Einsparungen von sechs Prozent beim Kraftstoffverbrauch. Auch hierfür erhielt der Reifen die Note „B“. Der Einsatzschwerpunkt der „Hy-

briden“ liegt im Regionalverkehr mit Autobahnnutzung. Speziell für den Volumentransport bietet die Reifenreihe auch Trailer-Reifen mit niedrigem Durchmesser für hohe Achslasten: den Niederquerschnittsreifen HT3 445/45 R 19.5.



## Inserieren Sie hier!

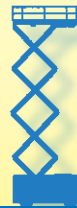
Inserieren Sie in der Rubrik Marktplatz von **Kran & Bühne** und erreichen Sie damit Käufer und Benutzer von Kranen und Arbeitsbühnen und verwandten Dienstleistungen in Deutschland, Österreich, Belgien und der Schweiz.



**Kleinanzeigenverkauf**  
Karlheinz Kopp  
Tel: (0761) 89 78 66-0  
Fax: (0761) 88 66 814  
E-mail: [info@vertikal.net](mailto:info@vertikal.net)



**Werbematerial + Kopien**  
von Inseraten bitte an:  
**Vertikal Verlag**  
Sundgauallee 15 (1. OG)  
D-79114 Freiburg  
Email: [info@vertikal.net](mailto:info@vertikal.net)



**KRAN&BÜHNE**

## BEKO-TRUCKS.com



Abstützplatten - Halterungen - Dachschutzgitter  
LED- Leuchten - Staukästen - Zubehör

[fahrzeugtechnik-shop.de](http://fahrzeugtechnik-shop.de)

## M. Sternick GmbH

Kran- u. Baumaschinenhandel

### CRANES FOR SALE

#### AT-KRANE

Hersteller / Typ	Baujahr	Antrieb	Ausleger / Spitze
20 t Gottwald AMK 31-21	1984	4x4x4	20,50m
25 t Demag AC 25 City	1998	4x4x4	25,00m + 13,00m
30 t Grove GMK 2035 E	2008	4x4x4	29,00m + 15,00m
30 t Terex-Demag AC 30 City	2006	4x4x4	25,00m + 13,00m + 1,20m
35 t Liebherr LTM 1030-2.1	2005	4x4x4	30,00m + 15,00m
35 t Liebherr LTM 1030-2.1	2006	4x4x4	30,00m + 15,00m
45 t Faun ATF 45-3	2006	6x6x6	34,00m + 15,20m
50 t Terex Demag AC 50-1	2006	6x6x6	40,00m + 17,60m
50 t Terex Demag AC 50-1	2006	6x6x6	40,00m + 17,60m
50 t Terex Demag AC 50-1	2006	6x6x6	40,00m + 17,60m
60 t Faun ATF 60-3	2003	6x6x6	40,20m + 16,00m
65 t Tadano Faun ATF 65G-4	2007	8x6x8	44,00m + 16,00m
80 t Faun ATF 80-4	2005	8x6x8	48,50m + 16,00m + 2,50m
80 t Terex-Demag AC 80-2	2003	8x6x6	50,00m + 17,60m
80 t Terex-Demag AC 80-2	2004	8x8x8	50,00m + 17,60m
100 t Grove GMK 5100	2005	10x6x10	51,00m + 18,00m + 2,50m + runner
130 t Grove GMK 5130-1	2005	10x8x10	60,00m + 18,00m
160 t Tadano Faun ATF 160G-5	2009	10x8x8	60,00m + 37,00m
200 t Terex-Demag AC 200-1	2005	10x8x8	68,00m + 33,00m + 1,50m
220 t Liebherr LTM 1220-5.1	2005	10x8x8	60,00m + 22,00m
250 t Demag AC 665 SL	1997	12x6x8	58,00m + 41,00m + 65,00m + 2,00m
400 t Liebherr LTM 1400-7.1	2007	14x8x12	60,00m + 56,00m + 84,00m

#### GITTERMAST-AUTO-KRANE

Hersteller / Typ	Baujahr	Antrieb	Ausleger / Spitze
115 t Link-Belt HC 238	1982	10x6x6	48,00m + 18,00m

#### GITTERMAST-RAUPEN-KRANE

Hersteller / Typ	Baujahr	Antrieb	Ausleger / Spitze
180 t Link Belt LS 248 H	1997		59,90m + 48,70m

#### RT-TELESCOP-MOBILKRAN

Hersteller / Typ	Baujahr	Antrieb	Ausleger / Spitze
70 t Tadano GR 700 EX	2008	4x4x4	44,0m/17,7m
80 t Grove RT 890 E	2008	4x4x4	43,0m

M. Sternick GmbH  
Kran- u. Baumaschinenhandel  
Import - Export  
D-45721 Haltern / Germany

Tel.: +49-2364 - 108203  
Fax: +49-2364 - 15546  
Mobile: +49-172-2332923  
e-Mail: [info@sternick-krane.de](mailto:info@sternick-krane.de)  
Internet: <http://www.sternick-krane.de>

» [www.Vertikal.net](http://www.Vertikal.net) / Vermmieter

Stellen  
& markt

**KRAN&BÜHNE**



**TVH**

**HOHE QUALITÄT**  
BREITES SORTIMENT  
STARKER SERVICE

GENUINE TOTAL SOURCE PARTS

PARTS & ACCESSORIES

**TVH PARTS NV**  
parts@tvh.com · www.tvh.com

**TVHPARTS**

# LECTURA VALUATION

**LECTURA LIEFERT DIE RICHTIGEN DATEN**



[valuation.lectura.de](http://valuation.lectura.de)

**LECTURA**  
It's good to know

Deutscher Vertragshändler  
**MATILSA**

## Hebetechnik Wendel GmbH



**Anhänger-Arbeitsbühne „Gelenk-Teleskop“ von 9m - 17m Arbeitshöhe**

**Gelenk-Teleskop-Arbeitsbühnen von 13m - 21m Arbeitshöhe mit & ohne Abstützung**

64560 Riedstadt - Bergfeldstr. 55-59 - Tel. 06158-747712  
[www.hebetechnik-wendel.de](http://www.hebetechnik-wendel.de) ✉ [info@hebetechnik-wendel.de](mailto:info@hebetechnik-wendel.de)

Mitglied im Verbund  
**PARTNER**  
Vermietung europaweit

**weiland**  
gruppe  
Lösungen, die bewegen!

## Effizienz in einem Arbeitsgerät Weiland Kransteiger



### NEU: aus zwei mach eins



Kran + Hubsteiger = Kransteiger

### Ihr perfektes Arbeitsgerät:

- Traglast bis 1.300 kg
- trägt Personen und Lasten gleichzeitig
- bis 70 Meter Arbeitshöhe
- europaweit mit Bediener

### Hebe-Beispiele für Ihren Einsatz:

- Antennen in der Fernmeldetechnik
- Ausstiegspodeste / Leitern am Funkturm
- große Fassadenverkleidungen
- Glasscheiben und Solaranlagen
- Strommasten in der Energieversorgung
- Klimageräte / Kompressoren

Weiland Hebetechnik GmbH

Edisonstraße 19 | D-68623 Lampertheim | Germany |  
Tel.+49 (0) 62 06 / 94 49 - 66 | [www.weiland-gruppe.eu](http://www.weiland-gruppe.eu)

## Roggenland

Arbeitsbühnen- & Staplervermietung

WIR BRINGEN SIE GANZ NACH 00000000BEN.

[www.roggenland-arbeitsbuehnen.de](http://www.roggenland-arbeitsbuehnen.de)



WIR BIETEN FÜR JEDE  
HERAUSFORDERUNG DAS  
RICHTIGE.

- Anhängerbühnen
- Scherenbühnen
- Teleskopbühnen
- Gelenkteleskope



Roggenland GmbH · Am Steinbusch 16  
48351 Everswinkel · Tel. 0 25 82 / 66 770 - 0



20.22 metre  
3000 hours  
6 units available  
4WD

**Genie Z-60/34**  
2006 €32000




12.52 metre  
650 hours  
6 units available  
4WD

**Genie Z-34/22N**  
2005 €16500



25.60 metre  
3000 hours  
1 unit available  
4WD

**Genie Z-80/60**  
2005 €49000



12.50 metre  
2000 hours  
12 units available  
4WD

**Skyjack SJ-7135 RT**  
2007 €13500



9.75 metre  
400 hours  
11 units available  
2WD

**Genie GS-2646**  
2004 €6900



15.54 metre  
3000 hours  
8 units available  
4WD

**Genie S-45**  
2006 €25000



29.70 metre  
5000 hours  
2 units available  
Tracked

**Omme 3000 RBD**  
2007 €49000



28.04 metre  
2600 hours  
6 units available  
4WD

**JLG 860 SJ**  
2008 €64000



16.80 metre  
1200 hours  
3 units available  
Tracked

**Maeda MC 405 CRM - E**  
2009 €89000



13.00 metre  
2000 hours  
2 units available  
Tracked

**CTE Traccess 135**  
2010 €25000



9.98 metre  
2500 hours  
2 units available  
4WD

**Manitou MT 1030**  
2008 €29000



29.70 metre  
3800 hours  
1 unit available  
4WD

**Manitou MRT 3050**  
2008 €149000



Height for Hire International Sales  
**Patrick McArdle**  
Sales Manager  
+353 (0)87 797 5919  
tel: +353 (0)1 835 2835  
fax: +353 (0)1 835 2781  
sales@easiuplifts.com



Easi UpLifts Austria GmbH  
**Martin Wagner**  
Geschäftsführer  
+43 664 2441 688  
martin.wagner@easiuplifts.com



**Werbung Wirkt!** 

Ihr Anzeigenberater **Karlheinz Kopp** steht Ihnen gerne zur Verfügung.  
Rufen Sie an: (07 61) 89 78 66 15

# KRAN & BÜHNE

Das Magazin für Kran- & Arbeitsbühnen-Anwender

www. **Lift-Manager** .de

**Arbeitsbühnen-Service**

Bundesweites Werkstatt- und Servicenetzwerk  
Massing +49 8724 9601-20 info@lift-manager.de  
Jänkendorf +49 3588 2546-0

www. **Rothlehner** .de

**Arbeitsbühnen**

Vertrieb verschiedener Marken in D, A, CZ, PL, SK  
DENKA•LIFT Eigenmarke weltweit  
Telefon +49 8724 9601-0 info@rothlehner.de

DENKA•LIFT

**Mini- & Mobile Cranes Körner**  
**BAUMO Kran- & Mietservice**

**Vermietung & Verkauf**

- UNIC-Minikrane (1 - 10 t)
- Intellitech Glaslifter (0.25 - 0.5 t)
- GALIZIA Pick & Carry Industriekrane (2 - 40 t)
- MULTIS Elektro-Telestapler (6 - 9 t)



**Mobilkranhandel**

- Internationaler An- & Verkauf von gebrauchten Mobilkränen



www.used-cranes.de | www.baumo.de | www.minikran.de

**Aktuelle Angebote direkt aufs Smartphone** oder besuchen Sie uns auf unserer Webseite.

**baumo.tel & mobilecranes.tel**  
Unsere elektronische Visitenkarte im Web

Unsere Hotline: + 49 (0) 203 - 7136876-0



**LONDON TOWER CRANES**



**ALL CRANES AVAILABLE**

Luffing & Saddle Jibs

**Jost** **Saez**

**Yongmao** **Comedil**

Worldwide Sales Nationwide Hire

Spare Parts Supply Maintenance & Technical Support

4 Eddree Way, Borehamwood, Hertfordshire, WD6 1RX  
Tel: 020 8327 4000 - Fax: 020 8230 9391  
sales@londontowercranes.co.uk  
Web: www.londontowercranes.co.uk



**Performance IIS - Die Serie für Profis**

			
<b>LIGHTLIFT 15.70 IIS</b> Arbeitshöhe 15,40 m seitliche Reichweite 6,00 m Tragkraft Korb 230 kg	<b>LIGHTLIFT 17.75 IIS</b> Arbeitshöhe 17,00 m seitliche Reichweite 7,50 m Tragkraft Korb 230 kg	<b>LIGHTLIFT 20.10 IIS</b> Arbeitshöhe 20,10 m seitliche Reichweite 9,70 m Tragkraft Korb 230 kg	<b>LIGHTLIFT 26.14 IIS</b> Arbeitshöhe 25,70 m seitliche Reichweite 13,60 m Tragkraft Korb 230 kg

 **Dorn** ARBEITSBÜHNEN 

Tel. +49 (0) 89 454 632 70  
www.dornlift.com



Freundliche(r) Außendienstmitarbeiter(in) gesucht

Wir suchen eine(n) dynamische(n) Mitarbeiter(in) für unsere Kundenbetreuung im Innen- und Außendienst.

Ihr Profil: Branchenkenntnis  
Voraussetzungen: Führerschein Klasse 3

Kontakt: [Liesegang@Liftverleih.de](mailto:Liesegang@Liftverleih.de)  
Tel.: 02301-940383  
Wilhelmstr. 10, 59439 Holzwickede

Subscribe to **cranes & access**

The only way to guarantee that you receive every issue

**Subscription Application Form**

Please complete this form and either fax back on +44 (0) 1206 790222 or +44 (0) 7616 889512 or post to The Vertical Press, 953 Bow Road, Buntingford, Cambs, UK, Tel: +44 (0)2476 700000

Name: \_\_\_\_\_

Company: \_\_\_\_\_

Job Title: \_\_\_\_\_

Telephone: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Zip/Postcode: \_\_\_\_\_

County: \_\_\_\_\_

Twitter: \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_

Please start the one year subscription to Cranes & Access at the rate of:

£40.00/€60.00 (UK and Irish addresses only)

£75.00 (Rest of Europe)

£110.00 / \$20.00 (Other regions)

Invoice & charge made payable to The Vertical Press

Please indicate the:

Frequency you International money order

Please charge to my credit card

Name: \_\_\_\_\_

Card number: \_\_\_\_\_

Expiry date: \_\_\_\_\_

Security code: \_\_\_\_\_

Vertical.net  
Subscribe online at [www.vertical.net](http://www.vertical.net)



## Krandienst Schulz Autokran-Vermietung

Wir sind ein modernes, mittelständisches Dienstleistungsunternehmen, das sich auf die Planung und Durchführung von Autokranarbeiten spezialisiert hat.

Zur Unterstützung unseres Teams suchen wir eine/einen

### Disponenten (m/w)

Sie sind verantwortlich für die Disposition unserer Autokrane, Tieflader sowie für die technische Beratung und Erfassung von Aufträgen.

Wir bieten eine verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit bei einer übertariflichen Vergütung und einem unbefristeten Arbeitsverhältnis in unserem Unternehmen in Hamburg.

Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an unsere Personalabteilung, Herrn V. Schubert, E-Mail: [v.schubert@krandienstschulz.de](mailto:v.schubert@krandienstschulz.de)



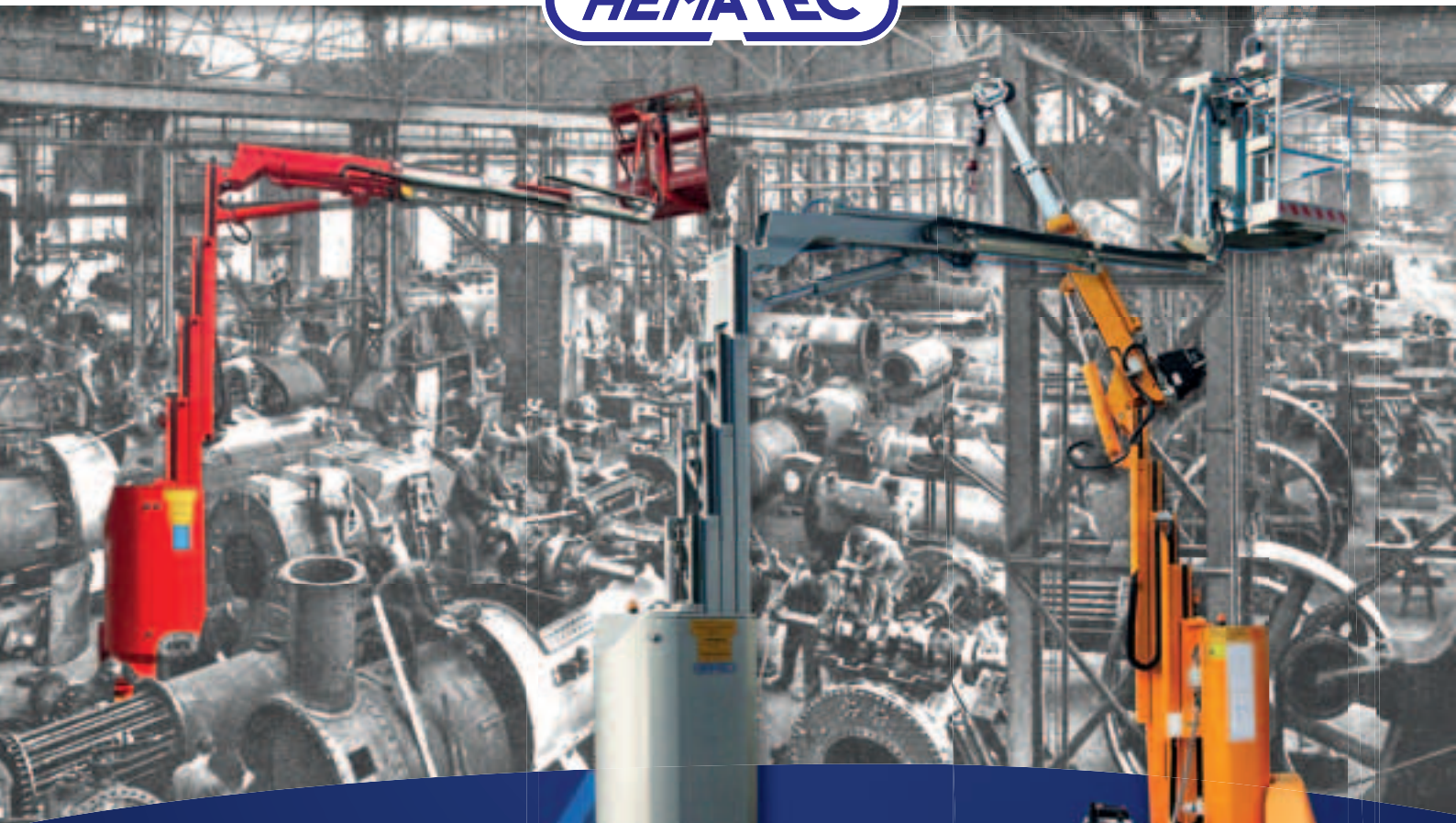
Krandienst Schulz GmbH & Co. KG · Porgesring 1 · 22113 Hamburg

Telefon: 040-730 900 0 · [www.krandienstschulz.de](http://www.krandienstschulz.de)

# Platznot?

Wenn`s mal wieder eng wird – wir haben die Lösung:

# HELIX



**HELIX**

1205 Rental Edition

Wahlweise mit Vorderradlenkung / Hinterradantrieb!



Kompaktester Mobilkran seiner Klasse!

**einfach näher dran.**

[www.hematec-arbeitsbuehnen.de](http://www.hematec-arbeitsbuehnen.de)  
[www.helix-arbeitsbuehnen.de](http://www.helix-arbeitsbuehnen.de)



HEMATEC-Arbeitsbühnen GmbH · Bärnsdorfer Straße 179 · 01127 Dresden

Telefon (+49)(0)351 / 89 75 50-533 · Fax (+49)(0)351 / 89 75 50-55 · [info@hematec-online.de](mailto:info@hematec-online.de)

**TEUPEN**<sup>®</sup>  
...access redefined

## Neue Ära

Die Reinteleoskop-Modelle der legendären Teupen T-Serie konnten nur von der neuen T-Serie übertroffen werden:



auf 0,98 m breitem Chassis:

### LE019T

19,2 m Arbeitshöhe  
13,5 m Reichweite bei 250 kg

### LE023T

23,2 m Arbeitshöhe  
12,5 m Reichweite bei 250 kg



auf 1,58 m breitem Chassis:

### LE027T

27,0 m Arbeitshöhe  
14,7 m Reichweite bei 250 kg

### LE031T

31,0 m Arbeitshöhe  
14,7 m Reichweite bei 250 kg

### LE035T

35,0 m Arbeitshöhe  
14,7 m Reichweite bei 250 kg

Für mehr Informationen besuchen Sie bitte:

[www.TEUPEN.com](http://www.teupen.com)